



Plită încorporabilă

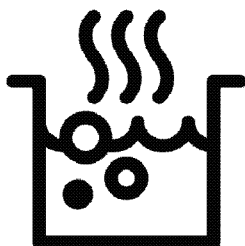
Manual de utilizare

Ugradni plamenik

Korisnički priručnik

Vstavaná platňa sporáka

Používateľská príručka



EB 9741 XHL

RO / SB / SK

185.9102.40/R.AH/22.08.2023/7-6

7756782932



HĂRTIE RECICLATĂ ȘI
RECICLABILĂ

Vă rugăm să citiți mai întâi manualul de utilizare!

Stimate client,

Vă mulțumim pentru că ați ales un produs Beko. Sperăm să obțineți cele mai bune rezultate de pe urma folosirii produsului nostru care a fost fabricat utilizând o calitate superioară și o tehnologie modernă. Prin urmare, vă rugăm să citiți cu atenție întregul manual de utilizare și documentele însoțitoare ale acestuia înainte de utilizarea produsului și să le păstrați pentru consultări ulterioare.. În cazul în care predați produsul altcuiva, predați și manualul de utilizare. Respectați toate avertizările și informațiile din manualul de utilizare.

Rețineți că manualul de utilizare se aplică și pentru alte modele. Diferențele dintre modele vor fi identificate în manual.

Explicația simbolurilor

În manualul de utilizare sunt utilizate următoarele simboluri:



Informații importante sau recomandări utile cu privire la utilizare.



Avertisment de situații periculoase cu privire la viață și proprietate.



Avertisment de șoc electric



Avertisment de risc de incendiu.



Avertisment de suprafețe fierbinți.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY
Made in TURKEY

1 Instrucțiuni importante și avertismente privind siguranța și mediul înconjurător	4	4 Pregătiri	16
Siguranța generală	4	Sfaturi pentru economisirea energiei.....	16
Siguranța instalațiilor electrice	5	Prima utilizare.....	16
Siguranța produsului	5	Curățarea inițială a aparatului	16
Domeniu de utilizare	7	5 Utilizarea plitei	17
Siguranța copiilor	7	Informații generale despre prepararea alimentelor.....	17
Depozitarea la deșeuri a produsului vechi.	7	Utilizarea plitelor	17
Depozitarea la deșeuri a materialelor de ambalare.....	7	Panou de comandă	18
2 Informații generale	9	6 Întreținere și curățare	25
Prezentare generală.....	9	Informații generale	25
Specificații tehnice	10	Curățarea plitei	25
3 Instalare	11	7 Remedierea problemelor	26
Înainte de instalare.....	11		
Instalarea și conectarea.....	12		
Transportul ulterior	15		

I Instrucțiuni importante și avertismente privind siguranța și mediul înconjurător

Această secțiune conține informații cu privire la siguranța care vă vor ajuta să vă protejați împotriva riscului de vătămare corporală sau pagube materiale.

Nerespectarea acestor instrucțiuni va duce la anularea oricărei garanții.

Siguranța generală

- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta peste 8 ani sau mai mari și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea produsului într-o manieră sigură și înțeleg pericolele implicate.

Acest produs nu este destinat pentru jocul copiilor. Curățarea și întreținerea nu vor fi efectuate de către copii fără supraveghere.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau lipsă de experiență și cunoștințe

necesare, exceptând cazul în care sunt supravegheați sau instruiți.

Acest produs nu este destinat pentru jocul copiilor nesupravegheați.

- Dacă produsul este înmănat către altcineva pentru uz personal sau în scopuri de utilizare second-hand, manualul de utilizare, etichetele produsului, documente importante și componente trebuie de asemenea înmanate împreună cu acesta.
- Procedurile de instalare și reparații trebuie efectuate de către agenți de service autorizați. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din procedurile efectuate de către persoanele neautorizate care pot anula și garanția. Înainte de instalare, citiți instrucțiunile cu atenție.
- Nu folosiți produsul dacă este defect sau prezintă defecte vizibile.
- După fiecare utilizare verificați dacă butoanele produsului sunt închise.

Siguranța instalațiilor electrice

- Dacă produsul are o defecțiune, nu trebuie folosit decât după ce este reparat de către un agent de service autorizat. Pericol de electrocutare!
- Conectați produsul numai la o priză/linie împământată cu tensiunea și protecția indicată în "Specificații tehnice". Împământarea trebuie efectuată de un electrician calificat la folosirea produsului cu sau fără transformator. Compania noastră nu își asumă răspunderea pentru daunele survenite în urma împământării neconforme cu normele locale.
- Nu spălați niciodată produsul turnând apă pe acesta! Pericol de electrocutare!
- Produsul trebuie scos din priză în timpul instalării, întreținerii, curățării și reparațiilor.
- În cazul deteriorării cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de o persoană cu calificări similare pentru a evita pericolele.

- Aparatul trebuie instalat astfel încât să permită deconectarea totală de la rețeaua electrică. Separarea trebuie să se realizeze fie printr-un ștecher, fie printr-un comutator încorporat în instalația electrică fixă, conform normelor de construcții.
- Lucrările la echipamentele și rețelele electrice pot fi efectuate numai de persoane calificate autorizate.
- În cazul unei defecțiuni, opriți produsul și deconectați-l de la rețeaua de electricitate. Decuplați siguranța de la panoul electric.
- Asigurați-vă că siguranța are capacitatea adecvată pentru acest produs.

Siguranța produsului

- **AVERTISMENT:** Aparatul și piesele sale accesibile pot deveni fierbinți în timpul folosirii. Evitați atingerea elementelor fierbinți. Copiii mai mici de 8 ani trebuie ținuti la distanță sau supravegheați continuu.
- Nu folosiți produsul când logica sau coordonarea vă sunt afectate de alcool și / sau medicamente.

- Aveți grijă când preparați rețete care includ băuturi alcoolice. Alcoolul se evaporă la temperaturi mari și poate provoca incendii deoarece se va aprinde în contact cu suprafețele fierbinți.
- Nu lăsați materiale inflamabile lângă produs, deoarece părțile laterale ale acestuia se pot încălzi în timpul utilizării.
- Asigurați-vă că orificiile de ventilare nu sunt înfundate.
- Nu folosiți sisteme cu aburi pentru a curăța acest aparat, deoarece există pericol de șoc electric.
- **AVERTISMENT:** Prepararea nesupravegheată pe plită a alimentelor cu ulei sau grăsime poate fi periculoasă și poate provoca incendii. Nu încercați NICIODATĂ să stingeți un incendiu cu apă, ci opriți aparatul, apoi acoperiți flacăra cu un capac sau cu o pătură contra incendiului.
- **ATENȚIE:** Procesul de gătit trebuie supravegheat. Un proces de gătit de scurtă durată trebuie supravegheat tot timpul.
- **AVERTISMENT:** Pericol de incendiu: Nu depozitați obiecte pe suprafețele de gătit.
- **AVERTISMENT:** Dacă suprafața este crăpată, opriți aparatul pentru a evita pericolul de șoc electric.
- În cazul spargerii sticlei plitei : Oprit imediat toate arzătoarele și orice element electric de încălzire și izolați produsul de rețeaua electrică. Nu atingeți suprafața produsului. Nu utilizați produsul.
- Aparatul nu este proiectat pentru a fi utilizat prin intermediul unui cronometru extern sau al unui sistem de telecomandă separat.
- Presiunea vaporilor produși datorită umezelii de pe suprafața plitei sau de pe partea inferioară a recipientului poate provoca deplasarea recipientului. De aceea, asigura i-vă că suprafața a plitei și fundul vaselor sunt întotdeauna uscate.
- **AVERTISMENT:** Folosiți doar protecții pentru plită fabricate sau recomandate în instrucțiuni de către producătorul mașinii de gătit, sau protecțiile încorporate în aparat. Utilizarea unor

protecții inadecvate poate provoca accidente.

Pentru a preveni incendiile;

- Asigurați-vă că ștecherul este conectat corect la priză pentru a nu face scântei.
- Nu folosiți cabluri deteriorate, tăiate sau prelungitoare; folosiți cablul original.
- Asigurați-vă că ștecherul nu este umed sau ud.

Domeniu de utilizare

- Acest produs este destinat uzului casnic. Se interzice utilizarea comercială.
- **ATENȚIE:** Acest aparat este destinat numai gătitului alimentelor. Nu trebuie folosit pentru alte scopuri, de exemplu pentru încălzirea încăperilor.
- Producătorul nu este responsabil pentru pagubele provocate de utilizarea sau manipularea incorectă.

Siguranța copiilor

- **AVERTISMENT:** Componentele accesibile se pot înfierbânta în timpul folosirii. Nu lăsați copiii să se apropie de aparat.
- Ambalajele pot fi periculoase pentru copii. Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Depozitați la deșeuri

toate ambalajele conform standardelor de mediu.

- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii. Nu lăsați copiii să se apropie de produs în timp ce funcționează și nu îi lăsați să se joace cu acesta.
- Nu amplasați pe aparat obiecte pe care copiii ar fi tentați să le apuce.

Depozitarea la deșeuri a produsului vechi

Conformitate cu Directiva WEEE și depozitarea la deșeuri a produsului uzat:



Acest produs respectă Directiva UE WEEE (2012/19/UE). Produsul este marcat cu un simbol de clasificare pentru deșeuri electrice și electronice (WEEE).

Acest produs a fost fabricat folosind piese și materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate. Nu depozitați produsul uzat împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei sale de funcționare. Duceți-l la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Luați legătura cu autoritățile locale pentru a afla informații despre aceste centre de colectare.

Conformitate cu Directiva RoHS:

Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Depozitarea la deșeuri a materialelor de ambalare

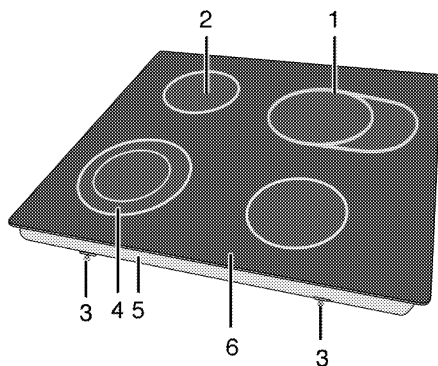
- Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Păstrați materialele de ambalare într-un loc sigur, la care copiii nu au acces. Materialele de ambalare ale

produsului sunt fabricate din materiale
reciclabile. Sortați-le și depozitați-le la

deșeuri în mod corect. Nu le depozitați
împreună cu gunoiul menajer.

2 Informații generale

Prezentare generală



- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | Plită de gătit extinsă | 4 | Plită de gătit cu circuit dublu |
| 2 | Plită de gătit cu un singur circuit | 5 | Capac bază |
| 3 | Clemă asamblare | 6 | Placă arzător |

Specificații tehnice

Tensiune/frecvență	220-240 V~/380-415 V 2N ~ 50 Hz
Putere totală	6900 W
Tip cablu / secțiune	min.H05V2V2-F 3 x 2,5 mm ² / 4 x 2,5 mm ²
Dimensiuni exterioare (înălțime/lățime/adâncime)	55 mm/580 mm/510 mm(Pentru modelele care vin cu arcuri de montare și garnitură de etanșare atașate la produs, luați în considerare măsurătorile de lățime și adâncime cu 10 mm mai mult decât aceste măsurători.)
Dimensiuni instalare (lățime/adâncime)	560(+2) mm/490(+2) mm
Arzătoare	
Stânga față	Plită de gătit cu circuit dublu
Dimensiune	210/120 mm
Putere	2200/750 W
Stânga spate	Plită de gătit cu un singur circuit
Dimensiune	140 mm
Putere	1200 W
Dreapta spate	Plită de gătit extinsă
Dimensiune	140/250 mm
Putere	2000/1100 W
Dreapta față	Plită de gătit cu un singur circuit
Dimensiune	160 mm
Putere	1500 W

i Specificațiile tehnice se pot modifica fără preaviz în scopul îmbunătățirii calității produsului.

i Ilustrațiile din acest manual au doar rol explicativ, fiind posibil să nu fie identice cu produsul dv.

i Valorile declarate pe etichetele produsului sau în documentația însoțitoare sunt obținute în condiții de laborator, conform standardelor în vigoare. Aceste valori pot varia în funcție de condițiile de utilizare și de mediu.

3 Instalare

Produsul trebuie instalat de o persoană calificată, conform reglementărilor în vigoare. În caz contrar, garanția va fi anulată. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele produse în urma efectuării procedurilor de către persoane neautorizate și poate anula garanția.

i Pregătirea instalațiilor electrice în vederea instalării produsului constituie responsabilitatea clientului.

! Produsul trebuie instalat în conformitate cu toate reglementările locale privind instalațiile de gaz și / sau electricitate.

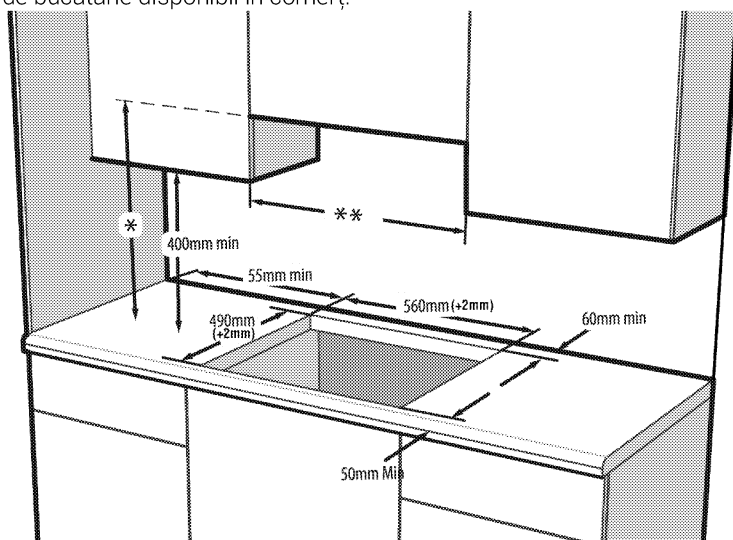
! Înainte de instalare, verificați vizual dacă produsul nu este deteriorat. Dacă este deteriorat, nu îl instalați. Produsele deteriorate sunt periculoase.

Înainte de instalare

Plita este concepută pentru instalarea în mobilierul de bucătărie disponibil în comerț.

Între aparat și pereți / mobilierul de bucătărie trebuie păstrată o distanță de siguranță. Vezi figura (valori date în mm).

- Lăsați o distanță de minim 750 mm deasupra suprafeței plitei.
- (*) Dacă urmează să montați o hotă deasupra mașinii de gătit, citiți instrucțiunile producătorului hotei cu privire la înălțimea de montare. Dacă nu este definită nicio dimensiune în manualul hotei, această înălțime ar trebui să fie de cel puțin 650 mm.
- Îndepărtați ambalajele și elementele de fixare pentru transport.
- Suprafețele, elementele laminate și adevizii utilizați trebuie să fie rezistente la căldură (minim 100 °C).
- Blatul trebuie să fie aliniat și fixat în poziție orizontală.
- Tăiați în blat orificiul necesar pentru plită, conform dimensiunilor de instalare.
- Acest produs este un dispozitiv de clasa 3 conform standardului EN 30-1-1.



- * Înălțimea minimă până la hotă conform manualului de instrucțiuni al hotei. Dacă nu este recomandat în manualul de instrucțiuni al hotei, această înălțime trebuie să fie de cel puțin min.650 mm.
- ** Distanța minimă dintre elementele de mobilier trebuie să fie egală cu lățimea plitei

Instalarea și conectarea

- Produsul trebuie instalat în conformitate cu toate reglementările locale privind instalațiile de gaz și electrice.



Nu instalați plita pe zone cu colțuri sau muchii ascuțite.
Pericol de spargere a suprafeței ceramice!

Racordul electric

Conectați produsul la o priză cu împământare protejată de o siguranță de capacitate adecvată, conform datelor din tabelul "Specificații tehnice". Împământarea trebuie efectuată de un electrician calificat, în momentul folosirii produsului cu sau fără transformator. Compania noastră nu își asumă răspunderea pentru daunele survenite în urma folosirii produsului fără o instalație de împământare în conformitate cu normele locale.



Produsul trebuie conectat la rețeaua electrică numai de o persoană calificată și autorizată. Perioada de garanție a produsului începe numai după instalarea corectă. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele produse în urma efectuării procedurilor de către persoane neautorizate.



Cablul de alimentare nu trebuie presat, îndoit, strivit sau atins de piesele fierbinți ale produsului. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de un electrician calificat. În caz contrar, există pericol de șoc electric, scurtcircuit sau incendiu!

- Racordurile trebuie să respecte reglementările naționale.
- Parametrii rețelei electrice trebuie să corespundă parametrilor specificați pe

eticheta cu tipul produsului. Plăcuța de identificare este amplasată în spatele produsului.

- Cablul de alimentare al produsului trebuie să respecte valorile din tabelul "Specificații tehnice".



Înainte de a efectua lucrări la instalația electrică, deconectați produsul de la priză.
Pericol de electrocutare!

Conectarea cablului de alimentare

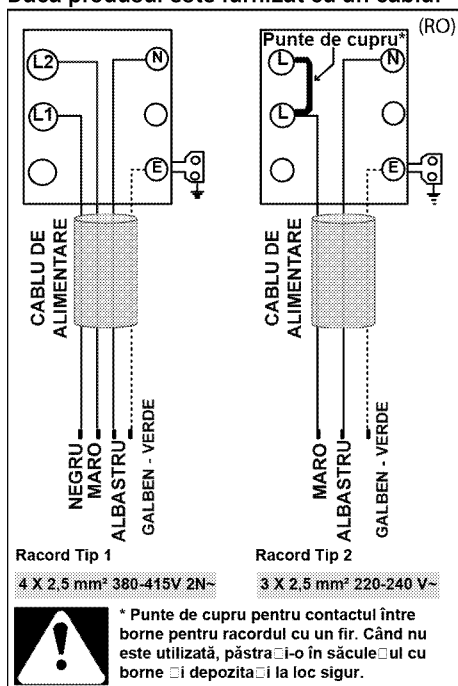


În timpul cablării, respectați normele naționale/locale cu privire la electricitate și folosiți priza și cablul adecvate pentru cuptor. În cazul în care limitele de putere ale produsului depășesc capacitatea de transport a curentului prizei/liniei de alimentare, produsul trebuie conectat direct printr-o instalație electrică fixă, fără utilizarea unei prize/linii de alimentare cu curent.

1. Dacă sursa de alimentare nu permite deconectarea tuturor polarităților, trebuie conectată o unitate de deconectare cu separare de cel puțin 3 mm a contactelor (siguranțe, contactori), iar toate polaritățile acestei unități de deconectare trebuie să fie adiacente (nu deasupra) produsului, conform directivelor IEE. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca funcționarea defectuoasă și anularea garanției produsului.

Se recomandă ca măsură de protecție suplimentară utilizarea unui întrerupător de current rezidual.

Dacă produsul este furnizat cu un cablu:



2. Pentru conexiuni monofazice, respectați diagrama de conectare de mai jos:

- Cablul maro/negru = L (Fază)
- Cablul albastru/gri = N (Nul)
- Cablu verde/galben = (E) (împământare)

» sau

- Cablul gri/negru = L (Fază)
- Cablul albastru/maro = N (Nul)
- Cablu verde/galben = (E) (împământare)

3. Pentru conexiuni cu două faze, respectați diagrama de conectare de mai jos:

- Cablul maro = L1 sau L2 (Fază 1 sau Fază 2)
- Cablul negru = L2 sau L1 (Fază 2 sau Fază 1)
- Cablul albastru/gri = N (Nul)
- Cablu verde/galben = (E) (împământare)

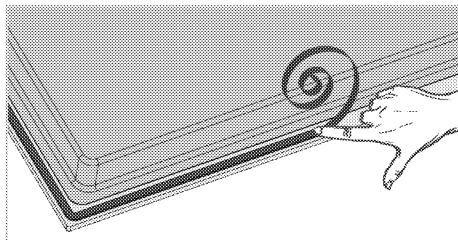
» sau

- Cablul negru = L1 (Fază 1)
- Cablul gri = L2 (Fază 2)
- Cablul albastru/maro = N (Nul)

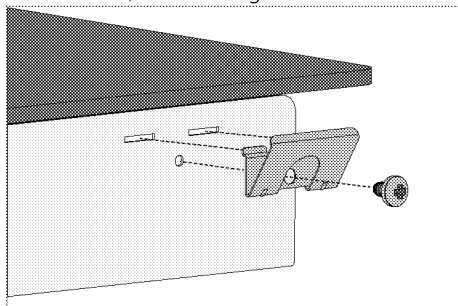
- Cablu verde/galben = (E) (împământare)

Instalarea produselor

1. Răsturnați plita și așezați-o pe o suprafață plană.
2. La instalarea plitei, instalați în jurul plitei garnitura de etanșare furnizată în colet așa cum este indicat în imaginea alăturată, având grijă să rămână retrasă cu 1-2 mm față de marginea exterioră a sticlei.



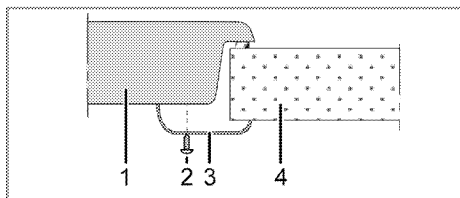
3. Fixați arcurile de montare, introducându-le și înșurubându-le prin orificiile carcasei inferioare, conform figurii.



i La anumite modele, produsul dumneavoastră poate fi însoțit de arcuri de montare deja instalate.

i Numărul arcurilor de montare ale produsului dumneavoastră poate varia în funcție de modelul produsului.

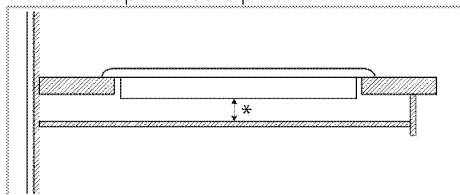
4. Așezați plita pe blat și aliniați-o.
5. După amplasarea plitei pe blat, poate fi fixată cu ușurință folosind clemele. Dacă dimensiunile blatului sunt inadecvate, se pot fixa două cleme de montare pe partea din față a produsului, conform figurii de mai jos.



- 1 Plită
- 2 Șurub
- 3 Clemă de instalare
- 4 Blat

i Când instalați plita pe un corp de mobilă, montați un raft care să separe corpul de mobilă de plită, conform figurii de mai sus. Această măsură nu este necesară dacă instalați plita deasupra unui cuptor încorporat.

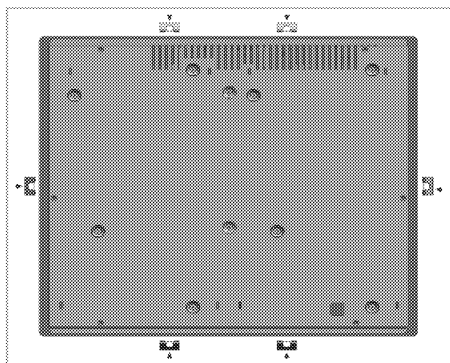
De exemplu, dacă este posibilă atingerea părții inferioare a produsului instalat deasupra unui sertar, secțiunea respectivă trebuie acoperită cu o placă de lemn.



* min. 15 mm

Vedere din spate (orificii de racordare)

i Amplasarea găurilor de conectare arătate în imaginea de mai jos este schematică; pot exista diferențe în funcție de modelul produsului. Fixați-le conform găurilor de conectare de pe produsul dvs.

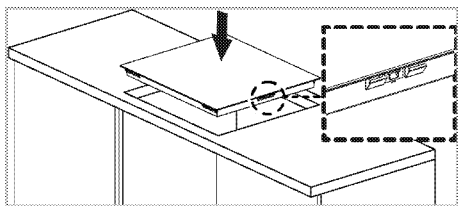


! Conectarea prin alte orificii poate fi periculoasă datorită riscului de deteriorare a sistemului de alimentare cu gaz și electricitate.

! Plita conține componente ce funcționează pe gaz metan și electricitate. Din acest motiv, aceasta trebuie să fie fixată de blat numai prin găuri de fixare, utilizând doar elementele de securitate și șuruburi furnizate după cum este indicat în manual. În caz contrar, aceasta prezintă un pericol asupra siguranței vieții și proprietății.

i Numărul arcurilor de montare ale produsului dumneavoastră poate varia în funcție de modelul produsului.

Instalare ușoară: Unele modele vin cu arcuri de montare și garnitură de etanșare atașate la produs. Pentru aceste modele, ignorați arcurile de montare și instrucțiunile de montare ale suportului descrise în manual. Așezați produsul direct în spațiul în care va fi plasat produsul, așa cum se arată în figura de mai jos. Pentru aceste modele, luați în considerare măsurătorile de lățime și adâncime scrise în manualul de utilizare cu încă 10 mm.



Verificarea finală

1. Folosirea produsului..
2. Verificați funcționarea.

Transportul ulterior

- Păstrați cutia originală a produsului și transportați-l în aceasta. Respectați instrucțiunile de pe cutie. Dacă nu aveți cutia originală, ambalați produsul în folie cu bule sau în carton gros și lipiți-l cu bandă adezivă.
- i** Verificați aspectul general al produsului pentru a determina dacă nu a fost deteriorat în timpul transportului.

4 Pregătiri

Sfaturi pentru economisirea energiei

Următoarele informații vă vor ajuta să protejați mediul înconjurător și să economisiți energie:

- Decongețați alimentele congelate înainte de a le găti.
- Folosiți recipiente cu capac pentru prepararea mâncărurilor. În lipsa capacului, consumul de energie poate crește de 4 ori.
- Selectați arzătorul în funcție de dimensiunea bazei recipientului utilizat. Alegeți recipiente de dimensiune adaptată la mâncarea preparată. Recipientele mari necesită mai multă energie.
- Folosiți recipiente cu bază groasă când gătiți la plita electrică. Recipientele cu bază groasă transmit mai eficient căldura. Puteți reduce astfel cu până la 1/3 consumul de energie.
- Recipientele trebuie să fie compatibile cu zonele de gătit. Partea inferioară a recipientelor nu trebuie să fie mai mică decât plita.

- Mențineți curate zonele de gătit și baza recipientelor. Murdăria va reduce transferul de căldură dintre zona de gătit și baza recipientului.
- În cazul gătirii pe perioade lungi de timp, opriți zona de gătit cu 5 sau 10 minute înainte de sfârșitul timpului de gătire. Folosind căldura reziduală, puteți reduce cu până la 20% consumul de energie.
- Informații privind eficiența energetică în conformitate cu UE 66/2014 pot fi găsite în fișa produsului furnizată împreună cu produsul.

Prima utilizare

Curățarea inițială a aparatului

- i** Suprafața poate fi deteriorată de unii detergenți sau materiale de curățare. Nu folosiți obiecte ascuțite, prafuri / creme de curățare sau detergenți agresivi.

1. Îndepărtați toate ambalajele.
2. Ștergeți suprafețele aparatului cu o cârpă umedă sau cu un burete umed, apoi uscați-le cu o cârpă.

5 Utilizarea plitei

Informații generale despre prepararea alimentelor



Nu umpleți vasele pe mai mult de o treime cu ulei. Nu lăsați nesupravegheată plita când încălziți uleiul. Uleiul supraîncălzit poate provoca incendii. **Nu încercați să stingeți eventualul incendiu cu apă!** Dacă uleiul s-a aprins, acoperiți-l cu o pătură ignifugă sau cu o cârpă umedă. Opriti plita dacă este posibil și telefonați la pompieri.

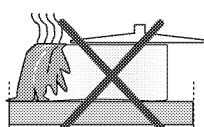
- Uscați alimentele pe care urmează să le prăjiți înainte de a le așeza în uleiul încălzit. Dezghețați complet alimentele înainte de a le prăji.
- Nu acoperiți vasul în care încălziți uleiul.
- Așezați cratițele și tigăile astfel ca mânerele acestora să nu fie deasupra plitei, pentru a evita înfierbântarea acestora. Nu așezați pe plită recipiente instabile, care se pot răsturna ușor.
- Nu puneți pe zonele de gătit pornite ale plitei recipiente și tigăi goale. Acestea se pot deteriora.
- Produsul se va deteriora dacă porniți zonele pentru gătit fără a așeza pe ele recipiente. Opriti zonele de gătit după ce ați terminat de gătit.
- Nu așezați recipiente de plastic sau aluminiu pe suprafața plitei, aceasta poate fi fierbinte. Curățați imediat eventualele astfel de materiale topite de pe suprafața plitei. Nu folosiți astfel de recipiente pentru păstrarea alimentelor.
- Folosiți numai recipiente cu fundul plat.
- Puneți cantități adecvate de alimente în recipientele pentru gătit. Astfel preveniți vărsarea acestora și nevoia de a curăța plita.

Nu așezați capacele recipientelor de gătit pe zonele de gătit.

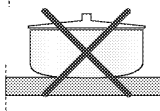
Așezați recipientele în centrul zonelor de gătit. Mutați recipientele de pe o zonă de gătit pe alta ridicându-le; nu le trageți pe suprafața plitei.

Sfaturi pentru plite ceramice

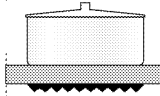
- Suprafața ceramică este rezistentă la căldură și nu este influențată de diferențele mari de temperatură.
- Nu utilizați suprafața ceramică ca loc pentru depozitare sau tăiere a alimentelor.
- Folosiți numai recipiente cu bază netedă. Muchiile ascuțite pot zgâria suprafața.
- Nu utilizați recipiente din aluminiu. Aluminiul deteriorează suprafața din sticlă ceramică.



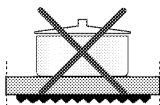
Alimentele vărsate pot deteriora suprafața ceramică și provoca incendii.



Nu utilizați recipiente cu baza concavă sau convexă.

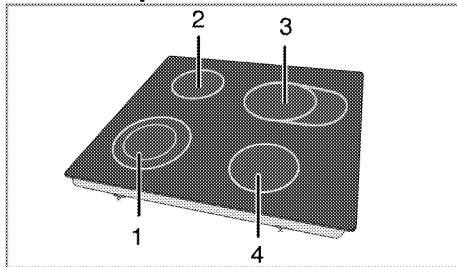


Folosiți numai recipiente cu bază plată. Acestea asigură un transfer de căldură mai eficient.



Dacă diametrul recipientului este prea mic, se risipește energie.

Utilizarea plitelor



- 1 Plită de gătit cu circuit dublu 21-23/12-14 cm
- 2 Plită de gătit cu un singur circuit 14-16 cm
- 3 Plită de gătit extinsă 14-16/25-27 cm
- 4 Plită de gătit cu un singur circuit 16-18 cm reprezintă diametrul recomandat al recipientelor amplasate pe arzătoarele respective.



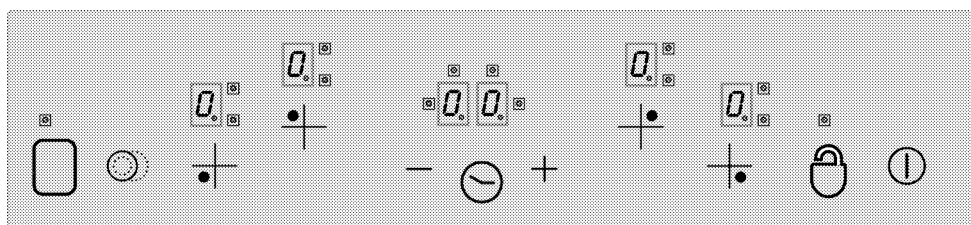
Nu lăsați obiectele să cadă pe plită. Plita poate fi deteriorată chiar și de obiecte mici, cum ar fi o solniță. Nu folosiți plite crăpate. Apa se poate scurge prin crăpături, provocând scurtcircuite.

În cazul deteriorării de orice fel a suprafeței (de ex. crăpături vizibile), opriți imediat aparatul pentru a reduce pericolul de electrocutare.



Plitele vitroceramice cu încălzire rapidă emit o lumină puternică atunci când sunt pornite. Nu priviți direct sursa de lumină.

Panou de comandă



Specificații



Tasta principală - tasta
PORNIT/OPRIT
*Blocarea tastelor



Reglarea
temperaturii/Mărirea
duratei



Reglarea
temperaturii/Reducerea
duratei



** Tasta pentru selectarea
zonei de gătit duble/triple



* Activare/dezactivare
cronometru



** Activare/dezactivare
zonă de gătit



Butoane pentru selectarea
zonei de gătit



Afișaj pentru zona de gătit
(reglarea temperaturii 0 ...
9)



LED de funcționare a zonei
de gătit duble/triple
(afișajul zonei de gătit)



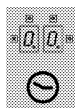
* Afișaj cronometru (există
4 LED-uri pentru 4 zone de
gătit diferite)



Acest aparat este controlat prin intermediul butoanelor tactile. Fiecare operațiune efectuată folosind butoanele tactile va fi confirmată printr-un semnal sonor, dacă produsul este dotat cu un cronometru.



Păstrați panourile de comandă curate și uscate. Umezeala și murdăria pot cauza probleme de funcționare.



(*) Dacă plita este dotată
cu un cronometru.



Dacă plita este dotată cu
aceste funcții

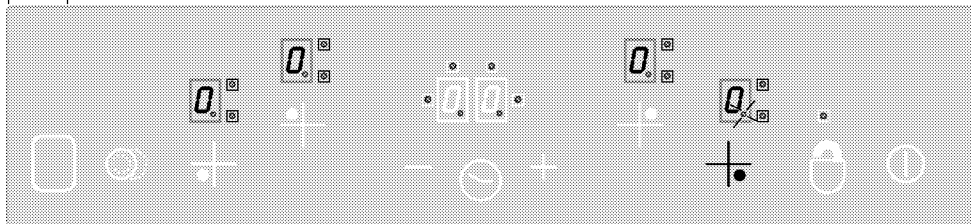


La modelele cu ceas

Graficele și figurile sunt orientative.
Aspectul sau funcțiile reale pot varia.

Pornirea plitei

Atingeți tasta "1" de pe panoul de comandă timp de 1 secundă. Afișajele zonelor pentru gătit se luminează. Plita este gata pentru utilizare. Puteți alege zonele de gătit în următoarele 10 secunde. Alte reglaje nu sunt disponibile în timpul acționării tastei principale "1".



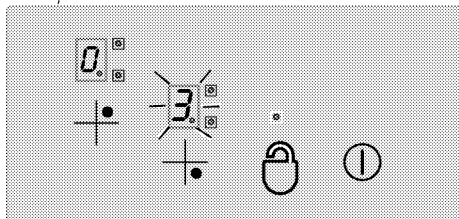
1. Porniți plita.
2. Atingeți una din tastele pentru selectarea zonei de gătit pentru a porni zona dorită.
După alegerea zonei de gătit, simbolul "0" va clipi pe afișajul corespunzător zonei de gătit.

Dacă în 10 secunde nu se efectuează nicio operațiune, plita revine automat în modul Așteptare.

3. Atingeți tastele "+" sau "-" pentru a regla temperatura între nivelul "1" și "9" sau între "9" și "1".

Tastele "+" și "-" sunt dotate cu funcția repetare. Dacă atingeți oricare din aceste taste pentru mai mult timp, nivelul temperaturii va crește sau descrește continuu la fiecare 0,4 secunde.

Dacă apăsați la început tasta "+", pe afișaj apare "1". Dacă apăsați la început tasta "-", pe afișaj apare valoarea setată (de ex., o jumătate de secundă "A" și jumătate de secundă "9"). Acest mesaj indică activarea funcției Intensificare.



"0" și toate punctele vor clipi în toate afișajele zonelor de gătit.

Dacă în 10 secunde nu se efectuează nicio operațiune, plita revine automat în modul Așteptare.

Dacă apăsați tasta principală "1" mai mult de 2 secunde, plita se va opri și va reveni la modul Așteptare.

Selectarea zonelor de gătit

Intensificare

Această funcție simplifică gătitul. Când este activată funcția Intensificare, plita va funcționa la putere maximă o anumită perioadă de timp (vezi tabelul 1). Intervalul de intensificare depinde de nivelul temperaturii. Pe afișajul zonei de gătit vor clipi alternativ "A" și valoarea temperaturii setate (de ex., jumătate de secundă "A", jumătate de secundă "9"). Când intervalul de intensificare se termină, temperatura zonei de gătit scade și valoarea acesteia este afișată continuu.

Toate zonele de gătit sunt dotate cu funcția Intensificare.

Activarea funcției Intensificare:

1. Porniți plita.
2. Selectați zona de gătit dorită atingând tastele pentru selectarea acesteia.
3. Folosiți tasta "-" pentru a regla temperatura zonei de gătit la "9". După reglarea temperaturii, pe afișaj vor apărea "9" și "A" alternativ. Acestea indică faptul că temperatura este reglată la nivelul "9" și funcția Intensificare este activată.
4. Folosiți apoi tasta "+" în următoarele 10 secunde pentru a selecta temperatura dorită pentru restul timpului de gătit, după dezactivarea funcției de intensificare. Apăsați tasta "+" sau "-" pentru a regla

temperatura zonei de gătit între "1" și "9" (în exemplu este ales nivelul 6).

5. "A" și "6" apar alternativ pe afișaj cât timp funcția Intensificare este activată (după finalizarea intervalului de intensificare, "6" va fi afișat continuu).

Oprirea funcției Intensificare:

- Pentru dezactivarea funcției Intensificare atingeți tasta "—" până când temperatura scade la "0".
- Dacă este selectat nivelul temperaturii "9" după dezactivarea funcției Intensificare și nu este selectată o valoare mai mică, afișajul va înceta să mai clipească după 10 secunde. Intensificarea este astfel dezactivată.

Opriți plita.

Dacă apăsați tasta principală "ⓘ" mai mult de 2 secunde, plita se va opri și va reveni la modul Așteptare.

Dacă după oprirea plitei există temperatură reziduală, aceasta va fi indicată prin afișarea continuă a simbolului "H" pe afișajul corespunzător zonei de gătit.

Oprirea separată a zonelor de gătit:

Zonele de gătit pot fi oprite în 3 moduri:

1. Prin atingerea simultană a tastelor "+" și "—".
2. Scăzând temperatura la nivelul "0" folosind tasta "—".
3. Folosind funcția de cronometrare (dacă este disponibilă) corespunzătoare zonei de gătit.

1. Atingerea simultană a tastelor "+" și "—".

Selectați zona de gătit dorită apăsând tasta de selectare "+". Pe afișajul zonei de gătit "Q" apare punctul. Atingeți simultan tastele "+" și "—" pentru a opri zona de gătit.

2. Scăderea temperaturii zonei de gătit la nivelul "0" folosind tasta "—"

Zonele pentru gătit pot fi oprite și scăzând nivelul temperaturii acestora la "0".

3. Folosind funcția de cronometrare (dacă este disponibilă)

corespunzătoare zonei de gătit.

Când timpul s-a scurs, cronometrul va opri zona de gătit corespunzătoare. Toate afișajele vor indica "0" și "00". Zona de gătit dublă/triplă și LED-urile cronometrului vor fi dezactivate.

După scurgerea tipului cronometrat, este emis și un semnal sonor. Atingeți orice tastă a panoului de comandă pentru a opri acest semnal sonor.

Pornirea zonelor de gătit duble/triple**

Pornirea zonei de gătit duble:

Selectați zona de gătit dublă. Pe afișajul acesteia începe să clipească un punct. Reglați nivelul temperaturii la o valoare între 1 și 9 și atingeți tasta "⊙" pentru a activa zona de gătit dublă.

"B" LED-ul corespunzător zonei duble se aprinde. "⊙" Starea zonei de gătit duble se modifică dacă atingeți tasta pentru a doua oară: zona de gătit dublă se va porni și se va opri.

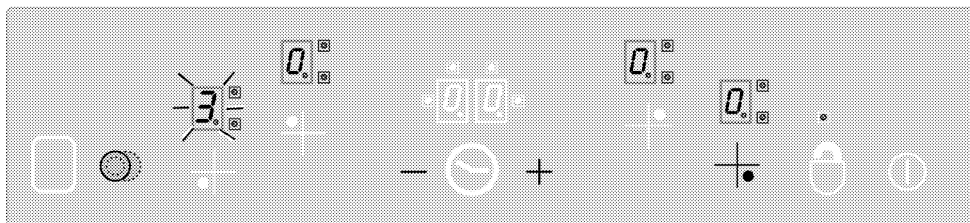
Zona extinsă se va activa numai dacă zona principală de gătit are nivelul temperaturii între "1" și "9".

Pornirea zonei de gătit triple:

Selectați zona de gătit triplă. Pe afișajul acesteia începe să clipească un punct. Reglați nivelul temperaturii la o valoare între 1 și 9 și atingeți tasta "⊙" pentru a activa zona de gătit dublă.

"B" LED-ul corespunzător zonei duble se aprinde. Atingeți din nou tasta "⊙", iar "B" LED-ul zonei triple se aprinde, aceasta fiind activată.

Atingeți încă o dată tasta "⊙" pentru a opri zona triplă. Repetați procesul pentru a modifica starea zonei de gătit duble/triple.



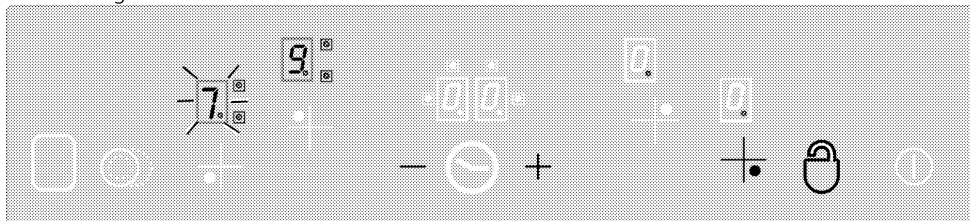
Activarea zonelor duble și triple prin atingerea tastei "☉" corespunzătoare zonei de gătit selectate.

Blocarea tastelor * (la modelele cu ceas)

Pentru blocarea butoanelor tactile, atingeți tastele "☉" timp de cel puțin 2 secunde. Operația va fi confirmată de un semnal sonor. Apoi va clipi LED-ul "☉" și toate zonele de gătit vor fi blocate.

Zonele de gătit pot fi blocate numai în timp ce funcționează. Dacă zonele de gătit sunt blocate: poate fi acționată numai tastea

principală "☉". LED-ul "☉" clipește și indică modul Blocare taste. Dacă opriți plita în timp ce tastele sunt blocate, blocarea tastelor va rămâne activată și după repornirea plitei. Dezactivați blocarea tastelor pentru a putea utiliza plita.



"☉" permite blocarea și deblocarea tastelor tactile în timpul funcționării.

Atingeți tastele "☉" timp de 2 secunde pentru a debloca zonele pentru gătit. Operația va fi confirmată de un semnal sonor. LED-ul "☉" se stinge. Tastele tactile sunt deblocate și pot fi folosite.

Blocaj pentru copii (Această caracteristică este opțională. Este posibil ca aceasta să nu existe la produsul dvs.)

Puteți evita pornirea accidentală a plitei de către copii. Funcția Blocaj pentru copii presupune o serie de etape pentru blocarea tastelor tactile. Funcția de blocaj pentru copii poate fi activată și dezactivată numai în modul Așteptare.

Blocarea:

1. Atingeți tastele principale "☉" pentru a porni plita.

2. Atingeți simultan tastele "+" și "-" cel puțin 2 secunde.

3. Atingeți apoi încă o dată tastele "+".

» Funcția Blocaj pentru copii este activată și "☉" apare pe afișajele tuturor zonelor de gătit.

Dezactivarea Blocajului pentru copii: (Această caracteristică este opțională. Este posibil ca aceasta să nu existe la produsul dvs.)

Pentru a dezactiva funcția Blocaj pentru copii, repetați etapele de activare a acesteia.

1. Atingeți tastele principale "☉" pentru a porni plita.

2. Atingeți simultan tastele "+" și "-" cel puțin 2 secunde.

3. Atingeți apoi încă o dată tastele "-".

» Simbolul "☉" apare pe toate afișajele zonelor de gătit cât timp funcția Blocaj pentru copii este activată. Simbolul "☉" dispare când funcția este dezactivată.

Funcția Cronometru * (la modelele cu ceas)

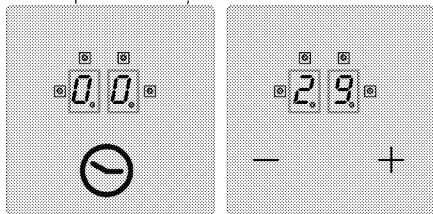
Această funcție simplifică prepararea alimentelor. Nu va trebui să supravegheați plita în timpul procesului de preparare a mâncării, iar zona de gătit se va opri automat la finalul intervalului de timp selectat.

Cronometrul are următoarele caracteristici: Puteti pune în funcțiune simultan maxim 4 cronometre ale zonelor de gătit și un cronometru cu alarmă. Toate cronometrele pot fi utilizate numai în timpul funcționării plitei.

Cronometrul cu alarmă

Cronometrul cu alarmă funcționează independent față de zonele de gătit. Astfel, nu este necesar să selectați o zonă de gătit.

1. Atingeți tasta "⏸" pentru a activa cronometrul cu alarmă. Pe afișajul cronometrului apare "00" și "00:00", iar în dreapta-jos va apărea un punct. Cronometrul cu alarmă este activat.
2. Reglați apoi intervalul de timp dorit atingând tastele "+" și "-".
3. După reglarea timpului, cronometrul va începe să funcționeze.



» După scurgerea tipului cronometrat, este emis un semnal sonor. Atingeți orice tastă a panoului de comandă pentru a opri acest semnal sonor.

Cronometrul zonei de gătit:

Cronometrele zonelor de gătit pot fi reglate doar pentru zonele de gătit activate.

1. Porniți întâi plita, apoi activați zona de gătit dorită. (nivelul temperaturii zonei de gătit trebuie să fie între 1 și 9)
2. Ca și la activarea cronometrului cu alarmă, activați cronometrul zonei de gătit atingând tasta "⏸". Pe afișajul cronometrului apare "00" și "00:00", iar în

dreapta-jos va apărea un punct.

Cronometrul zonei de gătit este activat.

3. Pentru pornirea cronometrului zonei de gătit, atingeți încă o dată tasta "⏸". Acum puteți alege intervalul.
4. Reglați intervalul de timp dorit atingând tastele "+" și "-".

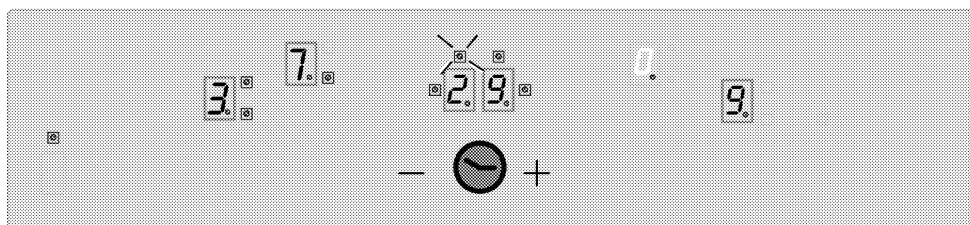
Pentru a stabili cronometrele plitei:

1. După activarea cronometrului primei zone de gătit, atingeți din nou tasta "⏸". Se va trece în sens orar la următoarea zonă de gătit activă cronometrată. Aceasta este semnalizată prin aprinderea intermitentă a LED-ului "⏸".
 2. Reglați intervalul de timp dorit atingând tastele "+" și "-".
 3. Cronometrul activat pentru zona de gătit anterioară este semnalizat prin LED-ul "⏸" aprins continuu.
- Pentru cronometrarea altor zone de gătit active, atingeți din nou tasta "⏸".
 - După 10 secunde, afișajul cronometrului revine la cronometrul care măsoară intervalul cel mai scurt.
 - "00:00" LED-urile aprinse pe afișajul cronometrului indică cronometrul în funcțiune.
 - Pentru afișarea valorilor setate pentru cronometrele zonelor de gătit și cronometrul cu alarmă, modificați poziția tastei "⏸". Clipirea LED-ului "⏸" din dreapta-față indică o activitate. Dacă nu clipește niciun LED, intervalul de timp al cronometrului cu alarmă este afișat pe ecranul cronometrului.

Dezactivarea cronometrelor:

Reveniți la afișarea cronometrului modificând poziția tastei "⏸" până la apariția cronometrului. Cronometrarea poate fi anulată în două moduri:

- Scăzând valoarea treptat până la "00" folosind tasta "-".
 - Atingând simultan tastele "+" și "-" timp de o jumătate de secundă până când este afișat "00" pe afișajul cronometrului.
- După scurgerea tipului cronometrat, este emis un semnal sonor. Atingeți orice tastă a panoului de comandă pentru a opri acest semnal sonor.



Afișarea timpului rămas de cronometrat pentru zona de gătit 3 (LED-ul indicator clipește) pe afișajul cronometrului (LED-urile indicatoare ale cronometrelor active pentru zonele de gătit 1 și 4 nu sunt vizibile pe afișaj).

Funcția de păstrare a alimentelor calde (dacă există)

Funcția de păstrare a alimentelor calde permite păstrarea alimentelor calde prin selectarea unui nivel de temperatură suplimentar între 0 și 1. Pentru activarea funcției atingeți tasta "0".

LED-ul "0" clipește. Atingeți încă o dată tasta "0" pentru dezactivarea zonei de gătit.

Limitarea timpului de funcționare

Plita este dotată cu funcția pentru limitarea timpului de funcționare. Zonele de gătit lăsate pornite accidental sunt oprite automat după o anumită perioadă de timp. (vezi tabelul 1). Limita de timp depinde de nivelul temperaturii. Dacă zona de gătit are un cronometru, pe afișajul cronometrului apare "00" timp de 10 secunde (10 secunde mai târziu, pornește indicatorul pentru căldura reziduală).

Apoi, afișajul cronometrului se stinge. După dezactivarea automată a zonei pentru gătit, aceasta poate fi pornită din nou și folosită în limita timpului de funcționare maxim corespunzător nivelului de temperatură ales.

Tabelul-1: Parametrii setărilor de temperatură; Intervalul ciclului 47,0 secunde

Setare temperatură	Interval OPRIRE - secunde	Interval PORNIRE - secunde	Limită de funcționare - ore	Interval intensificare - secunde
0	0	0	0	-
1	45,6	1,4	6	60
2	43,6	3,4	6	180
3	41,3	5,7	5	288
4	38,4	8,6	5	390
5	35,9	11,1	4	510
6	33,1	13,9	1,5	150
7	26,2	20,8	1,5	210
8	19,2	27,8	1,5	270
9	0	47,0	1,5	-

Funcția Căldură reziduală

O zonă de gătit inactivă a cărei suprafață are temperatura de peste 60°C sau a cărei afișaj indică o valoare peste 60°C are pe afișaj simbolul "R" (căldură reziduală).

Când temperatura reziduală scade sub 60°C, este afișat "0".

La reluarea alimentării cu energie electrică după o pană de curent și dacă temperatura

zonei de gătit depășea 60°C înainte de pana de curent, indicatorul de căldură reziduală clipește. Acesta va clipi până la scurgerea duratei maxime de căldură reziduală sau până la selectarea și pornirea zonei de gătit.

i După conectarea la priză, sistemul de comandă al plitei efectuează o calibrare în funcție de senzor, sticlă și condițiile ambientale. Nu așezați obiecte pe partea de sticlă a senzorului în timpul calibrării.

i Dacă pe ecranul produsului apar erori precum AF10, AF20, AF30, consultați serviciul.

6 Întreținere și curățare

Informații generale

Curățați produsul regulat pentru a-i prelungi durata de funcționare și a evita problemele frecvente de funcționare.



Deconectați aparatul de la priză înainte de a începe curățarea sau întreținerea acestuia.
Pericol de electrocutare!



Lăsați produsul să se răcească înainte de curățare.

Suprafețele fierbinți provoacă arsuri!

- Curățați bine produsul după fiecare folosire. Astfel, reziduurile pot fi îndepărtate mai ușor, evitându-se arderea lor la următoarea utilizare a aparatului.
- Curățarea produsului nu necesită substanțe de curățare speciale. Pentru curățarea produsului folosiți apă caldă cu lichid de spălat vase, un burete sau o cârpă moale, apoi ștergeți-l cu o cârpă uscată.
- Uscati cuptorul în interior după ce îl curățați ștergeți imediat lichidele varsate sau scurse.
- Nu folosiți substanțe de curățare care conțin acid sau clor pentru curățarea mânerului și suprafețelor din oțel inox. Folosiți o cârpă moale cu detergent lichid (neabraziv) pentru a curăța aceste piese, ștergând într-o singură direcție.



Suprafața poate fi deteriorată de unii detergenți sau materiale de curățare. Nu folosiți obiecte ascuțite, prafuri / creme de curățare sau detergenți agresivi.



Nu folosiți sisteme cu aburi pentru a curăța acest aparat, deoarece există pericol de șoc electric.

Curățarea plitei

Suprafață vitroceramică

Ștergeți suprafața vitroceramică cu apă rece, având grijă ca pe aceasta să nu rămână substanțe de curățare, apoi uscați-o cu o cârpă moale. Reziduurile pot cauza deteriorarea suprafeței vitroceramice la următoarea utilizare.

Nu îndepărtați niciodată reziduurile uscate de pe suprafața vitroceramică cu ajutorul lamei cuțitului, a buretelui de sârmă sau a altor instrumente similare.

Îndepărtați petele de calcar (pete galbene) cu ajutorul unei cantități mici de substanță pentru îndepărtarea depunerilor de calcar disponibilă în comerț, cum e oțetul sau sucul de lămâie.

Dacă suprafața este foarte murdară, aplicați substanța de curățare cu un burete și așteptați să se îmbibe bine. Apoi curățați suprafața plitei cu o cârpă umedă.



Curățați imediat alimentele pe bază de zahăr, cum sunt cremele sau siropul, fără a aștepta răcirea suprafeței. În caz contrar, suprafața vitroceramică poate fi deteriorată definitiv.

În timp, este posibil să se producă decolorarea ușoară a suprafețelor plitei. Acest lucru nu va afecta funcționarea produsului. Decolorarea și petele de pe suprafața ceramică sunt normale și nu reprezintă defectiuni.

7 Remedierea problemelor

Produsul emite zgomote metalice în timpul încălzirii și răcirii.

- Când piesele de metal se încălzesc, se dilată și pot emite zgomote. >>> *Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.*

Produsul nu funcționează.

- Siguranța rețelei electrice este defectă sau decuplată. >>> *Verificați tabloul de siguranțe. Dacă este cazul, înlocuiți-le sau cuplați-le.*
- Produsul nu este conectat la o priză (împământată). >>> *Verificați conexiunea ștecherului.*
- Dacă afișajul nu se aprinde când porniți din nou plita. >>> *Deconectați aparatul de la priză. Așteptați 20 de secunde, apoi reconectați-l.*



Dacă instrucțiunile din această secțiune nu v-au ajutat să remediați problema, contactați agentul de service autorizat sau dealerul de la care ați cumpărat produsul. Nu încercați să reparați pe cont propriu produsul defect.

Reteaua de service ARCTIC

Sediul Central Service Gaesti

Str. 13 Decembrie nr. 210 , Gaesti , Jud. Dambovita

Programul de functionare al Centrului de apeluri

Luni – Vineri : 08:30 - 20:00

Sambata : 08:30 - 17:00

E-mail: service@arctic.ro

Centrul de apeluri Arctic si Beko

*9010, numar apelabil din orice retea

Centrul de apeluri Grundig

*9020, numar apelabil din orice retea

Alte numere Centrul de apeluri

0245 – 605 111 , numar apelabil in reseaua Romtelecom

0372 – 015 111, numar apelabil in reseaua Vodafone

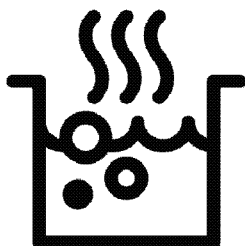
Nr. Crt.	JUDET	REPREZENTANTA	ADRESA
1.	ALBA	ALBA IULIA	Bd. Transilvaniei , bl 3EFG, spatiu comercial , nr 27
2.	ARAD	ARAD	Piata Arenei nr 6 , bl. E , sc. A , parter
3.	ARGES	PITESTI	Bd. Fratii Gloesti , nr. 59 ,bl. S9c , sc. B , parter
4.	BACAU	BACAU	Str. Energiei , nr. 39 , sc. B , parter
5.	BIHOR	ORADEA	Bd. I Dacia , nr. 54 , bl.U4, spatiu comercial II
6.	BISTRITA NASAUD	BISTRITA	Str. Constantin Roman Vivu , bl 1 , sc D , parter
7.	BRASOV	BRASOV	Str. Jepilor , nr. 2 , bl. A8
8.	BUCURESTI	BUCURESTI Decebal	Bd. Decebal, Nr.18 , Bloc S4 , sector 3

9.	BUZAU	BUZAU	Str. Ion Baiesu , nr FN , bl C2 , parter
10.	CARAS-SEVERIN	RESITA	Str. B.A. Petculescu , bl. 1
11.	CLUJ	CLUJ-NAPOCA	Str. Constantin Brancus , nr. 2
Nr. Crt.	JUDET	REPREZENTANTA	ADRESA
12.	CONSTANTA	CONSTANTA	Sos. Mangaliei , nr. 93 , bl. S , parter
13.	COVASNA	SF. GHEORGHE	Str. Nicolae Iorga , bl. 10 , sc. A
14.	DAMBOVITA	GAESTI	Str. 1 Decembrie , bl. 64
15.	DAMBOVITA	TARGOVISTE	Bd. I.C. Bratianu , nr. 34 , bl. D1C
16.	DOLJ	CRAIOVA	Bd. Decebal , nr. 53 , bl. 38 , sc. 1
17.	GALATI	GALATI	Str. Constructorilor , nr. 7
18.	GORJ	TARGU JIU	Str. 1 Decembrie 1918 , bl. 67
19.	HARGHITA	MIERCUREA CIUC	Str. Pietii , nr. 7 , sc. D , S.C. nr 3
20.	HUNEDOARA	DEVA	Bd. 22 Decembrie , nr. 33 , bl. 10
21.	IALOMITA	SLOBOZIA	Aleea Tipografiei , nr. 1 , bl. D1 , sc. C , parter
22.	IASI	IASI	Str. Sf. Lazar , nr. 6 , bl. Penes Curcanul , parter
23.	MARAMURES	BAIA MARE	Bd. Traian , nr. 12 , Spatiu Comercial nr 1
24.	MURES	TARGU MURES	Str. Libertatii , nr 97
25.	NEAMT	PIATRA NEAMT	Str. Iulian Antonescu , nr. 6 , bl. T6 , ap 16
26.	OLT	SLATINA	Bd. Nicolae Titulescu , nr. 21
27.	PRAHOVA	PLOIESTI	Str. Gheorghe Doja , nr.15 , bl. 35C , parter
28.	SALAJ	ZALAU	Str. Gheorghe Doja , nr. 91 , bl. D113
29.	SATU MARE	SATU MARE	Str. Piata Soarelui , bl. UU18
30.	SIBIU	SIBIU	Str. Fabricii , nr. 2 , ap. spatiu comercial
31.	SUCEAVA	SUCEAVA	Str. Marasesti , nr. 39A , bl.A12 , sc. A , parter
32.	TELEORMAN	ALEXANDRIA	Str. Dunarii , nr. 220 , bl. BM2F , parter , spatiu comercial
33.	TIMIS	TIMISOARA	Str. St. O. Iosif , nr . 2 , parter , SAD 2
34.	TULCEA	TULCEA	Str. Babadag , nr 7 , bl.3 , sc. B , parter , ap. FN
35.	VALCEA	RM. VALCEA	Bd. Tudor Vladimirescu , Nr.32 , bl. 5 , parter



Ugradni plamenik

Korisnički priručnik



SB



RECIKLIRANI PAPIR I
PAPIR ZA RECIKLAŽU

Molimo da prvo pročitate ovo uputstvo!

Poštovani korisniče,

zahvaljujemo na izboru Beko proizvoda. Nadamo se da ćete na najbolji mogući način iskoristiti Vaš proizvod, koji je napravljen sa visokim kvalitetom i vrhunskom tehnologijom. Stoga, molimo da pročitate ovo celo korisničko uputstvo i sva prateća dokumenta pažljivo pre korišćenja proizvoda i čuvajte ih kao podsetnik za buduću upotrebu. Ako ovaj proizvod predate trećem licu, priložite i ovo korisničko uputstvo. Pratite sva upozorenja i informacije iz korisničkog uputstva.

Imajte na umu da ovo korisničko uputstvo može da se primeni i na nekoliko drugih modela. Razlike između modela će biti naznačene u priručniku.

Objašnjenje simbola

U ovom korisničkom uputstvu su korišćeni sledeći simboli:



Važne informacije ili korisni saveti u vezi sa korišćenjem.



Upozorenje za situacije koje su opasne po život i imovinu.



Upozorenje za električni udar.



Upozorenje za opasnost od požara.



Upozorenje za vrelе površine.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY
Made in TURKEY

**1 Važna uputstva i upozorenja za
bezbednost i okruženje 4**

Opšta bezbednost	4
Bezbednost električnih proizvoda	4
Bezbednost proizvoda	5
Namena	7
Bezbednost dece	7
Odlaganje dotrajalog proizvoda u otpad....	7
Odlaganje ambalažnog materijala	7

2 Opšte informacije 8

Pregled	8
Tehničke specifikacije	9

3 Instalacija 10

Pre instalacije	10
Instalacija i povezivanje	11
Odlaganje dotrajalog proizvoda u otpad..	14

4 Pripreme 15

Saveti za uštedu energije	15
Prva upotreba	15
Prvo čišćenje proizvoda	15

5 Kako koristiti ploču za kuvanje 16

Opšte informacije o kuvanju	16
Korišćenje ploča za kuvanje	16
Kontrolna tabla	17

6 Održavanje i nega 24

Opšte informacije	24
Čišćenje ploče za kuvanje	24

7 Otklanjanje kvarova 25

1 Važna uputstva i upozorenja za bezbednost i okruženje

Ovaj odeljak sadrži sigurnosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od opasnosti povreda i oštećenja imovine. Neuspešno praćenje ovih uputstava će poništiti garanciju.

Opšta bezbednost

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili kojima nedostaju iskustvo i znanje, ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja i razumeju uključene opasnosti.

Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Deca ne smeju čistiti ili održavati uređaj bez nadzora.

- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su im data uputstva.

Deca koja su pod nadzorom ne smeju se igrati uređajem.

- Ako se proizvod ustupi drugoj osobi za ličnu upotrebu ili kao polovan proizvod, potrebno je takođe proslediti korisnički priručnik, etikete proizvoda i druge relevantne dokumente i delove.
- Instalaciju i popravke smeju da vrše samo ovlašćeni serviseri. Proizvođač neće snositi odgovornost za štete koje nastanu zbog postupaka koje su obavile neovlašćene osobe, što takođe može poništiti garanciju. Pre instalacije, pažljivo pročitajte uputstva.
- Ne uključujte proizvod ako je u kvaru ili ima vidljivo oštećenje.
- Prekontrolišite da li su funkcijski tasteri na proizvodu isključeni nakon svake upotrebe.

Bezbednost električnih proizvoda

- Ako je proizvod неисправan, ne treba da se koristi dok ga ne popravi ovlašćeni serviser. Postoji opasnost od električnog udara!

- Proizvod povezujte samo na uzemljenu utičnicu/vod sa naponom i zaštitom navedenim u „Tehničkim specifikacijama“. Uzemljenje instalacije mora da obavi kvalifikovani električar u slučaju da se proizvod koristi sa ili bez transformatora. Naša kompanija neće biti odgovorna ni za kakve probleme koji nastanu zbog korišćenja proizvoda sa neuzemljenom instalacijom u skladu sa lokalnim propisima.
- Nikada ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vode na njega! Postoji opasnost od električnog udara!
- Proizvod mora da bude isključen za vreme instalacije, održavanja, čišćenja i popravke.
- Ako je priključni kabl za napajanje proizvoda oštećen, mora da ga zameni proizvođač, njegov serviser ili odgovarajuće kvalifikovano lice kako bi se izbegle opasnosti.
- Aparat mora da se instalira tako da može potpuno da se isključi sa mreže. Razdvajanje mora da bude obezbeđeno ili putem mrežnog utikača ili putem

prekidača ugrađenog u fiksnu električnu instalaciju u skladu sa građevinskim propisima.

- Sve radove na električnoj opremi i sistemima treba da vrše samo ovlašćena kvalifikovana lica.
- U slučaju oštećenja, isključite proizvod i odvojite od električne mreže. Da biste to uradili, isključite osigurač u domaćinstvu.
- Uverite se da je jačina osigurača kompatibilna sa ovim proizvodom.

Bezbednost proizvoda

- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi pristupačni delovi se zagrevaju tokom upotrebe. Budite pažljivi da biste izbegli dodirivanje vrućih elemenata. Decu mlađu od 8 godina treba udaljiti osim u slučaju da ih neprekidno nadgledate.
- Nikad ne koristite proizvod u slučaju oslabljenog rasuđivanja ili koordinacije pod uticajem konzumiranja alkohola i/ili lekova.
- Budite pažljivi kada koristite alkoholna pića u vašem posuđu. Alkohol na visokim temperaturama isparava i može da prouzrokuje požar jer se može upaliti ako dođe

u kontakt sa vrućim površinama.

- Ne stavljajte nikakav zapaljivi materijal blizu proizvoda, jer njegove stranice mogu da se zagrevaju u toku upotrebe.
- Održavajte čistoću svih ventilacionih otvora.
- Ne koristite paročistače za čišćenje uređaja da ne biste izazvali električni udar.
- **UPOZORENJE:** Kuvanje na ringli sa zagrejanom masti ili uljem može biti opasno i dovesti do požara. NIKADA ne pokušavajte da gasite vatru vodom, već isključite uređaj, a zatim pokrijte plamen tj., pokrijte ga poklopcem ili protivpožarnim ćebetom.
- **PAŽNJA:** Proces kuvanja mora da bude pod nadzorom. Kratkotrajni proces kuvanja mora neprekidno da bude pod nadzorom.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: Nemojte držati predmete na površinama za kuvanje.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina naprsla, isključite uređaj da biste izbegli mogućnost električnog udara.
- U slučaju da se staklo ploče za kuvanje polomi: Odmah

isključite sve gorionike i sve električne grejne elemente i izolujte uređaj od napajanja. Nemojte da dodirujete površinu uređaja. Nemojte da koristite uređaj.

- Ovaj aparat nije predviđen da se upravlja putem eksternog tajmera ili posebnog sistema daljinskog upravljača.
- Pritisak pare koji se može stvoriti zbog vlage na površini ploče za kuvanje ili na dnu šerpe može da izazove pomeranje šerpe. Stoga, uverite se da su površina ploče za kuvanje i dno posuda uvek suvi.
- **UPOZORENJE:** Koristite samo štitnike ploče za kuvanje koje je dizajnirao proizvođač aparata za kuvanje ili koje je proizvođač aparata odredio kao pogodne u uputstvu za upotrebu, ili štitnike ploče za kuvanje koje sadrži aparat. Upotreba neodgovarajućih štitnika može izazvati nezgode.

Za pouzdanost proizvoda od požara:

- Uverite se da je utikač dobro umetnut u utičnicu kako ne bi izazvao varnice.

- Ne koristite oštećen, isečen ili produžni kabl, osim originalnog kabla.
- Pobrinite se da na utičnici na koju je priključen proizvod nema ni vlage ni tečnosti.

Namena

- Ovaj proizvod je namenjen za kućnu upotrebu. Komercijalna upotreba nije dozvoljena.
- **PAŽNJA:** Ovaj aparat služi samo za kuvanje. On ne sme da se koristi za druge svrhe, na primer za grejanje prostorije."
- Proizvođač neće biti odgovoran ni za kakve štete koje su nastale kao posledica nenamenske upotrebe ili pogrešnog rukovanja.

Bezbednost dece

- **UPOZORENJE:** Pristupačni delovi mogu da se zagreju za vreme upotrebe. Decu treba udaljiti.
- Materijali za pakovanje su opasni za decu. Ambalažne materijale držite van domašaja dece. Molimo da sve delove ambalaže odložite u otpad u skladu sa ekološkim standardima.

- Električni proizvodi su opasni za decu. Udaljite decu od proizvoda kada je uključen i nemojte im dozvoliti da se igraju sa proizvodom.
- Iznad uređaja ne stavljajte predmete koje bi deca mogla da dohvate.

Odlaganje dotrajalog proizvoda u otpad

Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada:



Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske Unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi znak klasifikacije za električni i elektronski otpad (WEEE). Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni su za reciklažu. Nemojte odlagati proizvod u otpad sa običnim kućnim otpadom i drugim otpadima na kraju veka trajanja. Odložite ga u centar za sakupljanje i reciklažu električnog i elektronskog otpada. Konsultujte se sa svojim lokalnim vlastima da biste saznali o ovim centrima za sakupljanje otpada.

Usaglašenost sa RoHS direktivom:

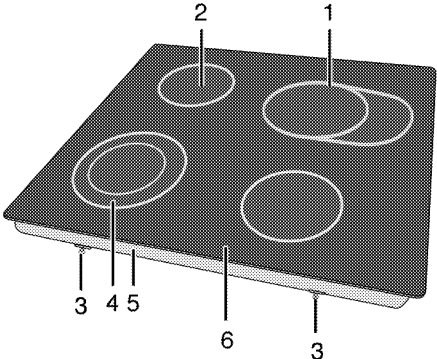
Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS direktivom Evropske Unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

Odlaganje ambalažnog materijala

- Ambalažni materijali su opasni po decu. Ambalažni materijal čuvajte na bezbednom mestu, van domašaja dece. Ambalažni materijali za ovaj proizvod su proizvedeni od materijala koji se mogu reciklirati. Odložite ih pravilno i sortirajte u skladu sa uputstvima za recikliranje otpada. Ne odlažite ih sa običnim kućnim otpadom.

2 Opšte informacije

Pregled



- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Proširena ploča za kuvanje | 4 | Ploča za kuvanje sa dva kruga |
| 2 | Ploča za kuvanje sa jednim krugom | 5 | Poklopac osnove |
| 3 | Montažna stega | 6 | Ploča sa gorionikom |

Tehničke specifikacije

Napon/frekvencija	220-240 V~/380-415 V 2N ~ 50 Hz
Ukupna potrošnja energije	6900 W
Tip kabla / poprečni presek	min.H05V2V2-F 3 x 2,5 mm ² / 4 x 2,5 mm ²
Spoljne dimenzije (visina/širina/dubina)	55 mm/580 mm/510 mm(Za modele koji dolaze sa pričvrsnim oprugama i zaptivnom zaptivkom pričvršćenom na proizvod, uzmite u obzir da su mere širine i dubine veće za 10 mm od ovih merenja.)
Ugradne dimenzije (širina/dubina)	560(+2) mm/490(+2) mm
Gorionici	
Napred levo	Ploča za kuvanje sa dva kruga
Dimenzije	210/120 mm
Snaga	2200/750 W
Pozadi levo	Ploča za kuvanje sa jednim krugom
Dimenzije	140 mm
Snaga	1200 W
Pozadi desno	Proširena ploča za kuvanje
Dimenzije	140/250 mm
Snaga	2000/1100 W
Napred desno	Ploča za kuvanje sa jednim krugom
Dimenzije	160 mm
Snaga	1500 W

i Tehničke specifikacije se mogu izmeniti bez prethodnog obaveštenja da bi se poboljšao kvalitet proizvoda.

i Slike koje su date u ovom uputstvu za upotrebu su samo ilustrativne i možda se neće u potpunosti poklapati sa vašim proizvodom.

i Vrednosti, koje su navedene na oznakama proizvoda ili u drugoj dokumentaciji koju ste dobili uz proizvod, dobijene su pod laboratorijskim uslovima u skladu sa odgovarajućim standardima. U zavisnosti od radnih uslova i uslova okruženja proizvoda, ove vrednosti se mogu razlikovati.

3 Instalacija

Proizvod mora da instalira kvalifikovano lice u skladu sa važećim propisima. U suprotnom, garancija neće važiti. Proizvođač neće biti odgovoran za štete koje nastanu zbog postupaka koje su obavile neovlašćene osobe i može da poništi garanciju.

i Priprema lokacije i električne instalacije za proizvod su odgovornost kupca.

! Ovaj proizvod mora da se instalira u skladu sa svim lokalnim propisima za gasne i/ili električne instalacije.

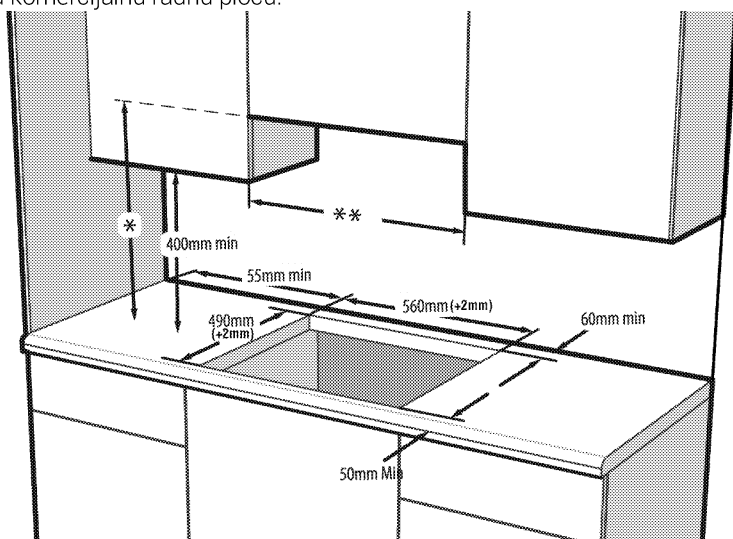
! Pre instalacije vizuelno proverite da li na proizvodu postoje bilo kakva oštećenja. Ako ustanovite oštećenja, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost po vašu bezbednost.

Pre instalacije

Ploča za kuvanje je projektovana za ugradnju u komercijalnu radnu ploču.

Između aparata i zidova kućišta i nameštaja mora da se ostavi bezbedan ramak. Pogledajte sliku (vrednosti su u mm).

- Obezbedite minimalni razmak od 750mm iznad površine ploče za kuvanje.
- (*) Ako se kuhinjski aspirator montira iznad šporeta, pogledajte uputstvo proizvođača aspiratora u vezi sa visinom instalacije. Ako u uputstvu za nape nije definisana nijedna veličina, ova visina treba da bude najmanje 650 mm.
- Uklonite ambalažne materijale i transportne blokade.
- Površine, sintetički laminati i lepkovi moraju da budu otporni na toplotu (minimalno 100 °C).
- Radna ploča mora da bude nivelisana i učvršćena horizontalno.
- Isecite otvor za ploču za kuvanje u površini radne ploče prema ugradnim dimenzijama.
- Ovaj proizvod je uređaj klase 3 prema EN 30-1-1 standardu.



* Minimalna visina do aspiratora prema preporuci navedenoj u uputstvu za upotrebu aspiratora. Ako se to ne preporučuje u uputstvu za upotrebu haube, ova visina treba da bude najmanje min. 650 mm.

** Minimalno rastojanje između ormarića mora da bude širina ploče za kuvanje

Instalacija i povezivanje

- Uređaj se može instalirati i povezati samo u skladu sa propisanim pravilima za instalaciju.



Ne postavljajte ploču za kuvanje na mesta sa oštrim ivicama ili uglovima. Postoji opasnost od loma staklokeramičke površine!

Električno povezivanje

Povežite proizvod sa uzemljenom utičnicom koja je zaštićena minijaturnim prekidačem odgovarajućeg kapaciteta kao što je navedeno u tabeli „Tehničke specifikacije“. Angažujte kvalifikovanog električara da obavi povezivanje sa uzemljenom instalacijom dok koristite proizvod sa ili bez transformatora. Naša kompanija nije odgovorna ni za kakvu štetu koja će proisteći zbog korišćenja proizvoda bez uzemljene instalacije u skladu sa lokalnim propisima.



Na gasnu mrežu proizvod sme da priključi samo ovlašćeno kvalifikovano lice. Garantni rok za proizvod počinje samo nakon pravilne instalacije. Proizvođač neće biti odgovoran za štete koje nastanu zbog postupaka koje su obavile neovlašćene osobe.



Električni kabl za napajanje ne sme da se priklešti, savije ili prignječi ili da dođe u dodir sa vrućim delovima proizvoda. Oštećeni kabl za napajanje mora da zameni kvalifikovani električar. U suprotnom, postoji opasnost od električnog udara, kratkog spoja ili požara!

- Povezivanje mora da se izvede u skladu sa nacionalnim propisima.
- Podaci o mrežnom napajanju moraju da odgovaraju podacima koji su navedeni na tipskoj pločici proizvoda. Tipska pločica se nalazi na zadnjem delu kućišta proizvoda.
- Kabl za napajanje vašeg proizvoda mora da bude u skladu sa vrednostima u tabeli „Tehničke specifikacije“.



Pre radova na električnoj instalaciji isključite proizvod iz struje. Postoji opasnost od električnog udara!

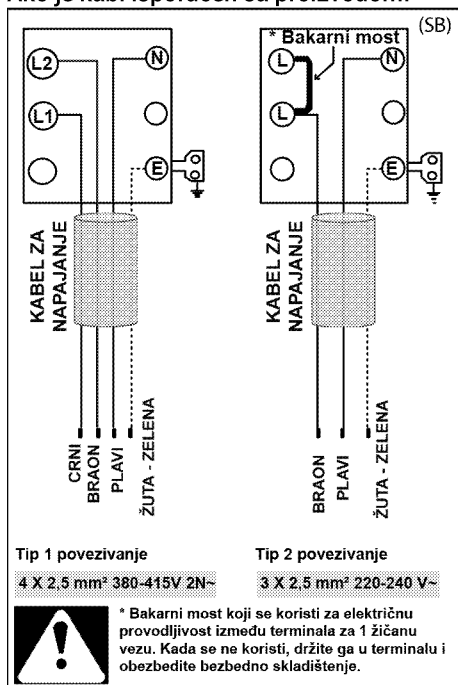
Povezivanje kabla za napajanje



Tokom povezivanja žica morate da poštujete nacionalne/lokalne propise o struji i morate da koristite odgovarajuću utičnicu i utikač za rernu. U slučaju da ograničenja napajanja uređaja premašuju nominalne vrednosti struje za utikač i utičnicu, proizvod mora da se poveže preko fiksne električne instalacije direktno bez korišćenja utikača i utičnice.

1. Ukoliko nije moguće isključiti napajanje preko svih izvoda (polova), rastavni uređaj sa najmanje 3 mm zazora kontakta (osigurači, fazni sigurnosni prekidači, kontaktori) moraju da se povežu, a svi polovi ovog rastavnog uređaja moraju da budu u blizini proizvoda (ne iznad) u skladu sa IEE smernicama. Nepridržavanje ovog uputstva može da dovede do problema u radu i poništavanja garancije za proizvod. Preporučuje se dodatna zaštita putem FID sklopke za zaštitu od struje greške.

Ako je kabl isporučen sa proizvodom:



2. Za jednofazno povezivanje, žice treba povezati na sledeći način:

- Braon/crni kabl = L (faza)
- Plavi/siva kabl = N (nula)
- Zeleno/žuti kabl = (E) (Uzemljenje)

» ili

- siva/crni kabl = L (faza)
- Plavi/Braon kabl = N (nula)
- Zeleno/žuti kabl = (E) (Uzemljenje)

3. Za dvofazno povezivanje, žice treba povezati na sledeći način:

- Braon kabl = L1 ili L2 (faza 1 ili faza 2)
- Crni kabl = L2 ili L1 (faza 2 ili faza 1)
- Plavi/siva kabl = N (nula)
- Zeleno/žuti kabl = (E) (Uzemljenje)

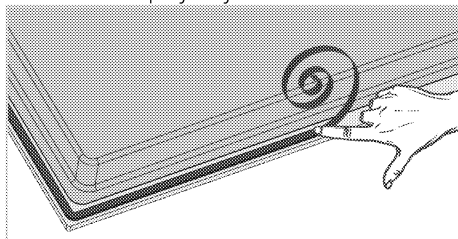
» ili

- Crni kabl = L1 (faza 1)
- Siva kabl = L2 (faza 2)
- Plavi/Braon kabl = N (nula)
- Zeleno/žuti kabl = (E) (Uzemljenje)

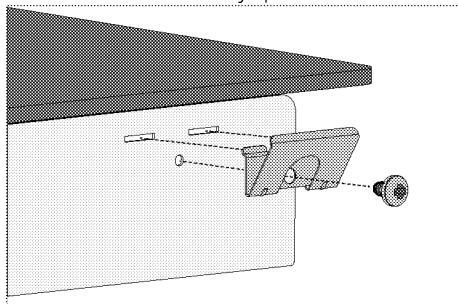
Instalacija proizvoda

1. Okrenite ploču za kuvanje naopačke i postavite na ravnu površinu.

2. Prilikom instalacije ploče, postavite zaptivku koja je priložena u pakovanju oko ploče kao što je prikazano na sledećoj slici tako da ostane 1 mm do 2 mm ka unutra od spoljašnje ivice stakla.



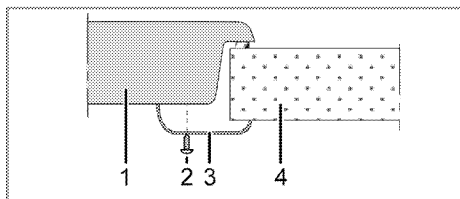
3. Fiksirajte opruge za montiranje ubacivanjem i zavijanjem kroz otvore na dnu kućišta kao što je prikazano na slici.



- i** Kod nekih modela, vaš proizvod se može isporučiti sa već postavljenim oprugama za montiranje.

- i** Broj opruga za montiranje na vašem proizvodu zavisi od modela proizvoda.

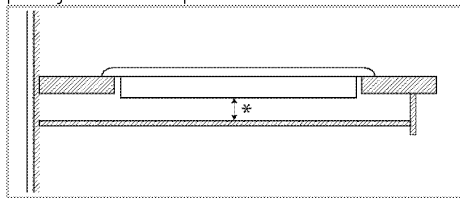
4. Postavite ploču za kuvanje na radnu ploču i poravnajte je.
5. Kada se ploča štednjaka postavi na gornju kuhinjsku ploču, jednostavno se fiksira pomoću stega. Ako dimenzije gornje ploče nisu odgovarajuće, 2 stega za fiksiranje se mogu postaviti na prednju stranu proizvoda kao što je prikazano na slici ispod.



- 1 Ploča za kuvanje
- 2 Zavrtanj
- 3 Instalaciona stezaljka
- 4 Radna ploča

i Prilikom instaliranja ploče za kuvanje na ormarić mora da se instalira polica kako bi se ormarić odvojio od ploče za kuvanje, kao što je ilustrovano na gornjoj slici. To se ne zahteva kada je instalirate iznad ugradne rerne.

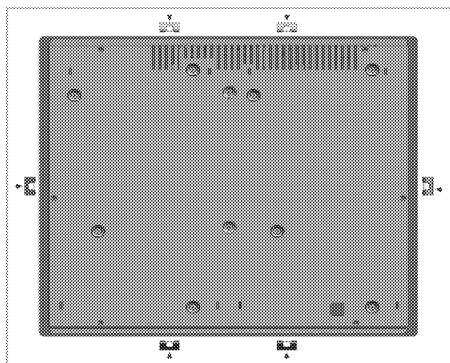
Proizvod se može dodirnuti odozdo zašto što je instaliran na fioci, ovaj deo mora da se pokrije drvenom pločom.



* min. 15 mm

Zadnja strana (rupe za povezivanje)

i Lokacije priključnih rupa koje su prikazane na slici u nastavku su šematske i mogu se razlikovati u zavisnosti od modela proizvoda. Pričvrstite ih u skladu s priključnim rupama na vašem proizvodu.

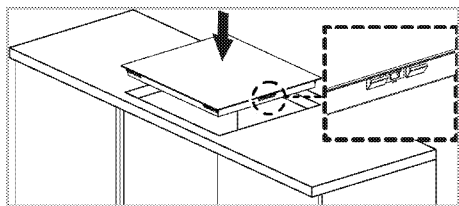


! Povezivanje u drugačije otvore nije dobra praksa s obzirom na sigurnost, jer može da dođe do oštećivanja gasnog i električnog sistema.

! Ploča za kuvanje sadrži delove koji rade na gas i struju. Iz tog razloga, ploču za kuvanje treba fiksirati za radnu ploču isključivo preko otvora za fiksiranje, koristeći isključivo elemente za pričvršćivanje i zavrtanje koji su priloženi i na način koji je naveden u priručniku. U suprotnom, predstavljaće opasnost po život i svojinu.

i Broj opruga za montiranje na vašem proizvodu zavisi od modela proizvoda.

Jednostavna instalacija: Neki modeli imaju montirane opruge i zaptivnu zaptivku pričvršćenu na proizvod. Za ove modele zanemarite uputstva za montiranje opruga i držača opisanih u uputstvu. Postavite svoj proizvod direktno u prostor gde će se proizvod nalaziti, kao što je prikazano na donjoj slici. Za ove modele, uzmite u obzir merenja širine i dubine napisane u korisničkom priručniku za 10 mm više.



Finalna provera

1. Rukujte proizvodom.
2. Proverite sve električne funkcije.

Odlaganje dotrajalog proizvoda u otpad

- Sačuvajte originalnu ambalažnu kutiju ovog proizvoda i transportujte proizvod u

njoj. Pratite uputstva na kutiji. Ako nemate originalnu ambalažnu kutiju, proizvod upakujte u foliju za pakovanje sa vazдушnim mehurićima ili deblji karton i dobro zalepite.

- i** Proverite opšti izgled svog proizvoda da biste pronašli eventualna oštećenja koja su mogla nastati za vreme transporta.

4 Pripreme

Saveti za uštedu energije

Sledeće informacije će vam pomoći da vaš uređaj koristite na ekološki način i štedite energiju:

- Odmrznite smrznuta jela pre pečenja.
- Za kuvanje koristite šerpe i tiganje sa poklopcem. Ako se ne stavi poklopac, potrošnja energije može biti 4 puta veća.
- Izaberite gorionik koji odgovara veličini dna šerpe koja će biti korišćena. Uvek birajte pravilnu veličinu šerpe za svoje jelo. Veće šerpe zahtevaju više energije.
- Koristite šerpe sa ravnim dnom kada kuvate na električnim ringlama. Šerpe sa debelim dnom obezbeđuju bolju toplotnu provodnost. Možete da uštedite do 1/3 energije.
- Posude i šerpe moraju da odgovaraju zonama za kuvanje. Dno posuda ili šerpe ne sme biti manje od ringle.
- Održavajte čistoću zona za kuvanje i dna šerpi. Nečistoće će smanjiti provođenje

toplote između zone za kuvanje i dna šerpe.

- U slučaju dužeg kuvanja, isključite zonu za kuvanje 5 ili 10 minuta pre završetka vremena kuvanja. Možete da uštedite do 20% energije korišćenjem preostale toplote.
- Informacije o energetskej efikasnosti prema EU 66/2014 mogu se pronaći na karti proizvoda koji je priložen uz proizvod.

Prva upotreba

Prvo čišćenje proizvoda

- i** Prilikom upotrebe nekih deterdženata ili sredstava za čišćenje mogla bi da se ošteti površina. Ne koristite agresivne deterdžente, praškove/tečnosti za čišćenje ili oštre predmete tokom čišćenja.

1. Uklonite sve ambalažne materijale.
2. Obrišite površine proizvoda vlažnom krpom ili sunđerom i osušite ga krpom.

5 Kako koristiti ploču za kuvanje

Opšte informacije o kuvanju



Nikad puniti posudu uljem više od jedne trećine. Ne ostavljajte ploču za kuvanje bez nadzora kada zagrevate ulje. Pregrejano ulje predstavlja opasnost od požara.

Nikada ne pokušavajte da eventualnu vatru gasite vodom!

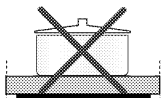
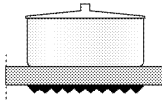
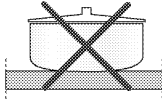
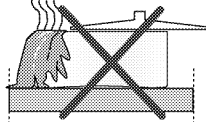
Ako se ulje zapali, pokrijte ga protivpožarnim ćebetom ili vlažnom krpom. Isključite ploču za kuvanje, ako se to može bezbedno uraditi i pozovite vatrogasce.

- Pre prženja hrane, uvek je dobro osušite i pažljivo spustite u vrelo ulje. Postarajte se da namirnice budu potpuno odmrznute pre prženja.
- Ne poklapajte posudu koju koristite kada zagrevate ulje.
- Postavite lonce i šerpe na način da njihove ručice ne budu iznad ploče za kuvanje kako biste sprečili njihovo zagrevanje. Ne stavljajte na ploču za kuvanje nestabilne posude ili one koje se mogu lako prevrnuti.
- Ne stavljajte prazne posude i šerpe na zone za kuvanje koje su uključene. Mogu da se oštete.
- Rad zone za kuvanje bez posude ili šerpe na njoj izazvaće oštećenje uređaja. Isključite zone za kuvanje nakon što je kuvanje završeno.
- Kako površina uređaja može biti vruća, ne stavljajte na nju plastične ili aluminijumske posude. Odmah očistite sve takve otopljene materijale sa površine. Takve posude ne bi trebalo koristiti ni za držanje hrane.
- Koristite samo šerpe ili posude sa ravnim dnom.
- U šerpe i lonce stavljajte odgovarajuću količinu hrane. Tako ćete sprečiti nepotrebno čišćenje zbog prelivanja. Ne stavljajte poklopce za šerpe i lonce na zone za kuvanje. Postavite šerpe na način da budu u centru zone za kuvanje. Kada želite da premestite šerpu na drugu zonu za kuvanje, podignite je i stavite na zonu za

kuvanje koju želite umesto da je povlačite po površini.

Saveti za staklokeramičke ploče za kuvanje

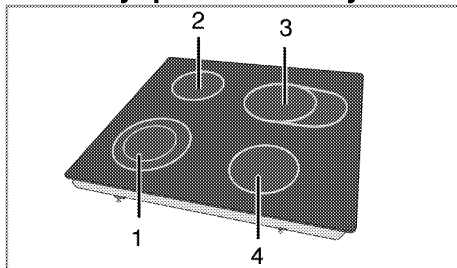
- Staklokeramička površina je otporna na toplotu i na nju ne utiču velike temperaturne razlike.
- Ne koristite staklokeramičku površinu kao mesto za čuvanje ili kao dasku za sečenje hrane.
- Koristite samo šerpe i lonce sa obrađenim dnom. Oštre ivice mogu izgrebati površinu.
- Ne koristite aluminijumske posude i šerpe. Aluminijum oštećuje staklokeramičku površinu.



Prolivanja hrane mogu oštetiti staklokeramičku površinu i izazvati požar.

Nemojte koristiti posude sa konkavnim ili konveksnim dnom. Koristite samo šerpe i lonce sa ravnim dnom. Oni obezbeđuju lakši prenos toplote. Ako je prečnik šerpe suviše mali, nepotrebno će se izgubiti energija.

Korišćenje ploča za kuvanje



- 1 Ploča za kuvanje sa dva kruga 21-23/12-14 cm
- 2 Ploča za kuvanje sa jednim krugom 14-16 cm
- 3 Proširena ploča za kuvanje 14-16/25-27 cm

- 4 Ploča za kuvanje sa jednim krugom 16-18 cm je lista preporučenih prečnika šerpi koje mogu da se koriste na odgovarajućim ringlama.

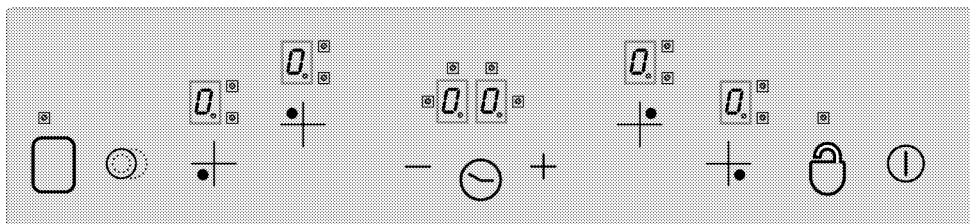


Pazite da na ploču za kuvanje ne padne neki predmet. Čak i mali predmeti, npr. slanik, mogu da oštete ploču za kuvanje.
Ne koristite naprslu ploču za kuvanje.
Voda može ući u naprsline i prouzrokovati kratak spoj.
U slučaju bilo kakvog oštećenja površine (npr. vidljive naprsline), odmah isključite proizvod da biste smanjili opasnost od električnog udara.



Brzozagrevajuće ringle staklokeramičke ploče za kuvanje se osvetljavaju kada se uključe. Ne gledajte u jaku svetlost.

Kontrolna tabla



Specifikacije



Glavni taster - taster za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE
*Blokada tastera



Podešavanje temperature/Vremenski programator za povećavanje



Podešavanje temperature/Vremenski programator za smanjivanje



** Taster za biranje dvostruke/trostruke zone za kuvanje



* Uključivanje/isključivanje vremenskog programatora
** Uključivanje/isključivanje zone za kuvanje



Kontrole biranja zone za kuvanje



Displej zone za kuvanje (podešavanje temperature 0 ... 9)



LED dioda za dvostruku/trostruku zonu kuvanja (Displej zone za kuvanje)



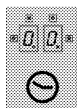
* Displej vremenskog programatora (postoje 4 LED diode za 4 različite zone za kuvanje)



Ovaj uređaj se kontroliše putem senzorske upravljačke jedinice. Svaki postupak koji načinite na senzorskom upravljaču biće potvrđena zvučnim signalom ako vaša senzorska upravljačka jedinica ima vremenski programator.



Komandne table uvek održavajte čistim i suvim. Vlažnost i prljavština mogu izazvati probleme u radu funkcija.



(*) Ako vaša ploča za kuvanje ima vremenski programator.



(*) Ako vaša ploča za kuvanje ima ove funkcije.

Kod modela sa satom

Grafički prikaz podataka i brojeke imaju samo informativnu svrhu. Stvarni izgled i funkcije se mogu razlikovati.

Uključivanje ploče za kuvanje

Dodirnite taster "ⓘ" na komandnoj tabli 1 sekundu. Displeji zone za kuvanje svetle. Sada je ploča za kuvanje spremna za

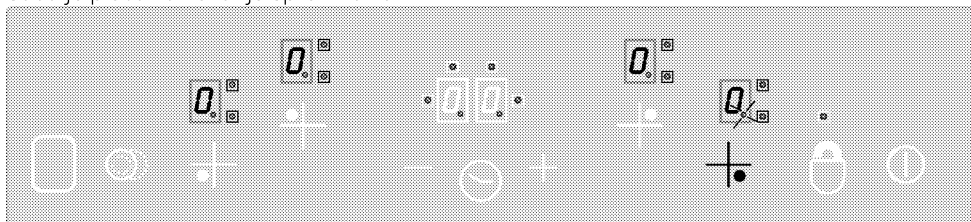
upotrebu. Možete izabrati različite zone za kuvanje u sledećih 10 sekundi. Druge kontrole nemaju funkciju kada se glavni taster aktivira "ⓘ".

"0." i sve odgovarajuće decimalne tačke će treptati na svim displejima zone za kuvanje.

Ako se ne izvrši nijedna operacija u roku od 10 sekundi, ploča za kuvanje će se automatski vratiti u režim pripravnosti.

Ako glavni taster držite pritisnutim "ⓘ" duže od 2 sekunde, ploča za kuvanje će se isključiti i vratiti u režim pripravnosti.

Biranje zona za kuvanje



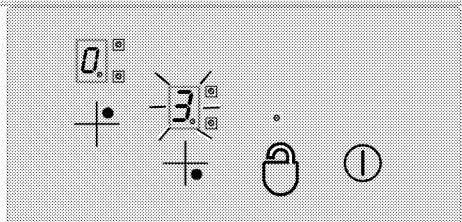
1. Uključite ploču za kuvanje.
2. Dodirnite jednu od kontrola za biranje zone za kuvanje da biste uključili željenu zonu. Nakon što ste izabrali zonu za kuvanje na ploči za kuvanje, "0." decimalna tačka će treptati na odgovarajućem displeju zone za kuvanje.

Ako se ne izvrši nijedna operacija u roku od 10 sekundi, ploča za kuvanje će se automatski vratiti u režim pripravnosti.

3. Dodirnite taster "+" ili "-" da biste podesili temperaturu na vrednost između "1" i "9" ili između "9" i "1".

"+" i "-" tasteri imaju funkciju za ponavljanje. Ako ove tastere držite dodirnutim duže vreme, temperatura će se neprestano povećavati ili smanjivati svakih 0,4 sekundi.

Ako počnete sa tasterom "+", na displeju se pojavljuje "1". Ako počnete sa tasterom "-", podešena vrednost se prikazuje na displeju (npr. pola sekunde "A" i pola sekunde "9"). Ovo označava da je aktiviran pojačavač.



Pojačavač

Ova funkcija olakšava kuvanje. Kada je aktiviran pojačavač, kuvanje će se određeno vreme odvijati pri maksimalnoj jačini (videti, Tabela-1). Vreme pojačavača zavisi od izabrane temperature. Ovo je označeno slovom "A" i podešenom temperaturom koji naizmenično trepere na displeju zone za kuvanje (npr., pola sekunde "A", pola sekunde "9"). Kada vreme pojačavača istekne, jačina zone za kuvanje će se smanjiti i temperatura će neprestano biti prikazana.

Sve zone za kuvanje imaju funkciju pojačavača.

Uključivanje funkcije pojačavača:

1. Uključite ploču za kuvanje.

- Izaberite željenu zonu za kuvanje dodirivanjem tastera za biranje zone za kuvanje.
- Koristite taster "—" da biste podesili temperaturu na "9". Kada je temperatura podešena, "9" i "A" će biti naizmenično prikazivani na displeju. Ovo znači da je temperatura podešena na "9" i da je aktivirana funkcija pojačavača.
- Zatim dodirnite taster "—" u roku od 10 sekundi da biste izabrali podešavanje temperature koje želite da bude aktivirano za preostalo vreme kuvanja nakon isteka vremena pojačavača. Koristite tastere "+" ili "—" da biste podesili zonu za kuvanje na vrednost između "1" i "9" (vrednost 6 je izabrana kao primer).
- "A" i "6" se naizmenično prikazuju na displeju za vreme funkcije pojačavača (po isteku vremena pojačavača, "6" će biti neprestano prikazana).

Isključivanje funkcije pojačavača:

- Dodirnite taster "—" i ne sklanjajte prst sa njega sve dok se vrednost temperature ne smanji na "0" da biste ranije isključili funkciju pojačavača.
- Ako se nivo "9" izabere za temperaturu, on će biti aktiviran nakon isteka vremena pojačavača i ukoliko nije izabran drugi niži nivo, a treptanje ekrana će prestati za 10 sekundi. Pojačavač je sada deaktiviran.

Isključite ploču za kuvanje.

Ako glavni taster držite pritisnutim "Ⓢ" duže od 2 sekunde, ploča za kuvanje će se isključiti i vratiti u režim pripravnosti.

Ako postoji preostala temperatura koja se može iskoristiti nakon što se ploča za kuvanje isključi, to će biti naznačeno "H" simbolom koji je neprekidno prikazan na displeju odgovarajuće zone za kuvanje.

Pojedinačno isključivanje zona za kuvanje:

Zona za kuvanje može biti isključena na 3 različita načina:

- Istovremenim dodirivanjem tastera "+" i "—".
- Smanjenjem temperature na "0" putem tastera "—".

- Korišćenjem funkcije vremenskog programatora (ako postoji) za odgovarajuću zonu za kuvanje

1. Istovremenim dodirivanjem tastera "+" i "—"

Izaberite željenu zonu za kuvanje pritiskom na taster za biranje zone za kuvanje "+".

Decimalna tačka je prikazana na "0." displeju zone za kuvanje. Istovremeno dodirnite tastere "+" i "—" da biste isključili zonu za kuvanje.

2. Smanjivanje temperature željene zone za kuvanje na "0" dodirivanjem tastera "—"

Osim toga, zona za kuvanje se može i isključiti smanjivanjem temperature na "0".

3. Korišćenje funkcije vremenskog programatora (ako postoji) za odgovarajuću zonu za kuvanje

Kada vreme istekne, vremenski programator će isključiti zonu za kuvanje koja mu je određena. "0" i "00" će se pojaviti na svim displejima. Dvostruka/trostruka zona za kuvanje i LED diode povezane na vremenski programator biće deaktivirane.

Osim toga, kada vreme istekne, začuće se alarm. Dodirnite bilo koji taster na komandnoj tabli da biste utišali alarm.

Uključivanje dvostrukih/trostrukih zona za kuvanje**

Uključivanje dvostruke zone za kuvanje:

Izaberite željenu zonu za kuvanje koja je dvostruka. Decimalna tačka odgovarajuće zone za kuvanje mora početi da treperi. Podesite temperaturu na vrednosti od 1 do 9 i dodirnite taster "Ⓢ" da biste aktivirali dvostruku zonu za kuvanje.

"8." LED dioda odgovarajuće dvostruke zone će takođe neprekidno treperiti. "Ⓢ" Status dvostruke zone za kuvanje će se promeniti kada drugi put dodirnete taster: dvostruka zona za kuvanje će se prebacivati između uključenog i isključenog statusa. Proširena zona će biti aktivirana samo ako je temperatura glavne zone zone za kuvanje podešena između "1" i "9".

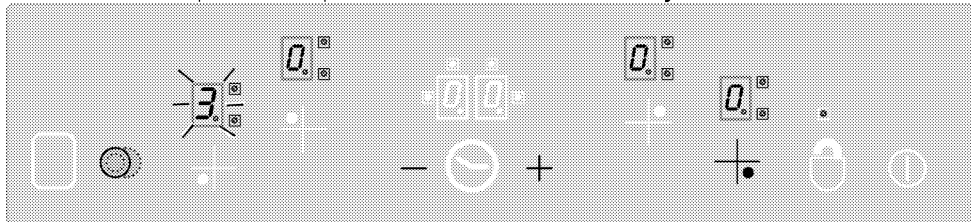
Uključivanje trostruke zone za kuvanje:

Izaberite željenu zonu za kuvanje koja je trostruka. Decimalna tačka odgovarajuće zone za kuvanje mora početi da treperi. Podesite temperaturu na vrednosti od **1 do 9** i dodirnite taster "8" da biste aktivirali dvostruku zonu za kuvanje.

"8" LED dioda odgovarajuće dvostruke zone će takođe neprekidno treperiti. Ako

ponovo dodirnete taster "8", "8" LED dioda trostruke zone treperi i aktivira se trostruka zona za kuvanje.

Ako još jednom dodirnete taster "8", trostruka zona za kuvanje se opet isključuje. Gore pomenuti postupak će uvek promeniti status dvostruke/trostruke zone za kuvanje.

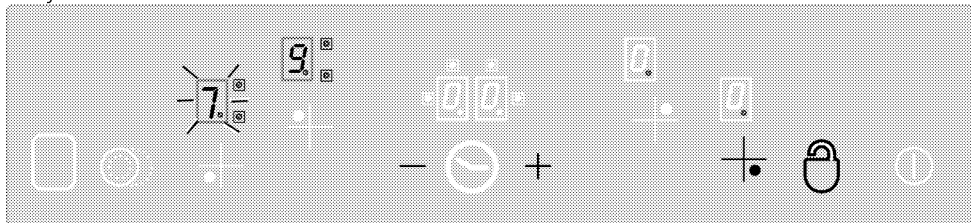


Uključivanje dvostrukih i trostrukih zona dodirivanjem tastera "8" izabrane zone za kuvanje.

Blokada tastera * (kod modela sa satom)

Dodirnite taster "0" duže od 2 sekunde da biste blokirali komandnu tablu. Postupak će biti potvrđen zvučnim signalom. Zatim, "0" LED dioda će treperiti i sve zone će biti zaključane.

Zone za kuvanje mogu biti zaključane samo u režimu rada. Ako su zone za kuvanje zaključane: samo glavni taster "1" može da radi. "0" LED dioda će treperiti i označiti režim blokade tastera. Ako isključite ploču za kuvanje kada su tasteri blokirani, blokada tastera će biti aktivirana sledeći put kada ponovo uključite ploču za kuvanje. Blokada tastera mora biti deaktivirana da biste mogli uključiti ploču za kuvanje.



"0" taster će vam omogućiti da blokirate ili odblokirate komandnu tablu u režimu rada.

Dodirnite taster "0" 2 sekunde da biste odblokirali zone za kuvanje. Postupak će biti potvrđen zvučnim signalom. Zatim se "0" LED dioda isključuje. Sada je komandna tabla odblokirana i može normalno da radi.

Zaštita od dece (Ova funkcija je opcionalna. Možda neće postojati kod vašeg proizvoda.)

Možete zaštititi ploču za kuvanje od nenamernog uključivanja da biste sprečili da

je deca uključe. Funkcija zaštite od dece ima nekoliko složenih koraka za zaključavanje jedinice komandne table. Zaštita od dece može biti aktivirana i deaktivirana u režimu pripravnosti.

Blokiranje modula:

1. Dodirnite glavni taster "1" da biste uključili ploču za kuvanje.
 2. Istovremeno dodirnite tastere "+" i "-" najmanje 2 sekunde.
 3. Zatim još jednom dodirnite taster "+".
- » Funkcija zaštite od dece je aktivirana i se prikazuje na svim displejima zona za kuvanje.

Zaključavanje funkcije za zaštitu od dece: (Ova funkcija je opciona. Možda neće postojati kod vašeg proizvoda.)

Možete isključiti funkciju za zaštitu od dece kada ste je aktivirali.

1. Dodirnite glavni taster "⓪" da biste uključili ploču za kuvanje.
2. Istovremeno dodirnite tastere "+" i "-" najmanje 2 sekunde.
3. Zatim još jednom dodirnite taster "-".

» "L" prikazana je na displejima svih zona za kuvanje sve dok je funkcija za zaštitu od dece aktivirana. "L" nestaje kada je funkcija uspešno deaktivirana.

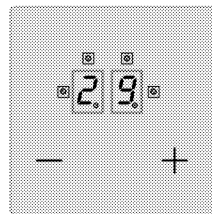
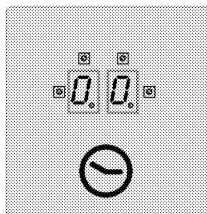
Funkcija vremenskog programatora * (kod modela sa satom)

Ova funkcija vam olakšava kuvanje. Nećete morati neprestano da budete uz ploču za kuvanje tokom procesa kuvanja i zona za kuvanje će se automatski isključiti na kraju vremenskog perioda koji ste izabrali. Vremenski programator ima sledeće funkcije: Komandna tabla može upravljati vremenskim programatorima 4 zone za kuvanje i jednim satom sa alarmom istovremeno. Svi vremenski programatori se mogu koristiti u režimu rada.

Vremenski programator kao alarm

Vremenski programator za alarm radi nezavisno od drugih zona za kuvanje. Prema tome, nije važno da li je zona za kuvanje izabrana ili ne.

1. Dodirnite taster "⓪" da biste uključili vremenski programator za alarm. "00" i "⓪⓪" će biti prikazani na displeju vremenskog programatora i pojaviće se tačka na donjoj desnoj strani. To znači da je vremenski programator aktiviran.
2. Zatim, podesite željeni vremenski period dodirivanjem tastera "+" i "-".
3. Vremenski programator će početi da odbrojava nakon što ste izvršili podešavanje vremena.



» Kada vreme istekne, začuće se alarm. Dodirnite bilo koji taster na komandnoj tabli da biste utišali alarm.

Vremenski programator zone za kuvanje:

Vremenski programatori zona za kuvanje mogu biti uključeni samo za one zone koje su aktivirane.

1. Prvo uključite ploču za kuvanje a zatim uključite željenu zonu za kuvanje. (zoba za kuvanje mora biti podešena na vrednost između 1 i 9)
2. Kao i kod vremenskog programatora za alarm, uključite vremenski programator zone dodirivanjem tastera "⓪". "00" i "⓪⓪" će biti prikazani na displeju vremenskog programatora i pojaviće se tačka na donjoj desnoj strani. To znači da je vremenski programator zone aktiviran.
3. Morate da dodirnete taster "⓪" po drugi put da biste uključili vremenski programator zone. Sada možete dodeliti vremenski programator.
4. Podesite željeni vremenski period dodirivanjem tastera "+" i "-".

Da biste podesili vremenske programatore ploče za kuvanje:

1. Nakon aktiviranja vremenskog programatora prve zone za kuvanje, ponovo dodirnite taster "⓪". Kontrola se okreće u smeru kazaljke na satu na vremenski programator sledeće aktivne zone za kuvanje. Predlog za dodeljivanje biće pokazan uz treptanje "⓪" LED diode.
2. Podesite željeni vremenski period dodirivanjem tastera "+" i "-".
3. Aktivirani vremenski programator zone za kuvanje koja je prva podešena signalizira se neprekidnim treptanjem "⓪" LED diode.
- Može biti dodeljeno više vremenskih programatora za druge aktivne zone za

kuvanje još jednim dodirivanjem tastera "⊖".

- Nakon 10 sekundi, displej vremenskog programatora prikazuje vremenski programator koji će prvi završiti.
- "⊖" LED diode koje neprekidno svetle na displeju vremenskog programatora označavaju vremenski programator koji trenutno odbrojava.
- Možete prikazati vrednosti podešene za vremenske programatore za zone i kuvanje jaja promenom tastera "⊖". Trepćuća prednja desna "⊖" LED dioda uvek pokazuje zadatak. Ako nijedna LED dioda ne treperi, vrednost vremenskog programatora za kuvanje jaja biće prikazana na ekranu vremenskog programatora.

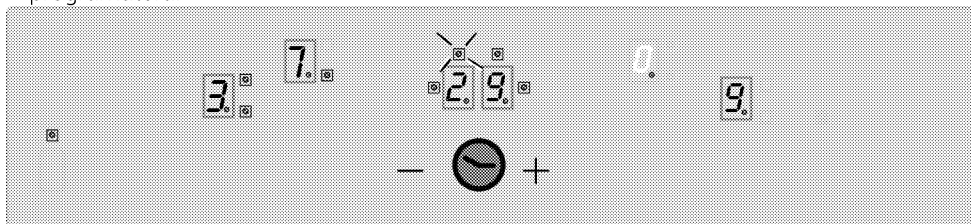
Isključivanje vremenskih programatora:

Prvo morate prikazati vremenski programator promenom položaja tastera "⊖" dok se ne pojavi vremenski programator. Ova vrednost može kasnije biti poništena na 2 različita načina:

- Smanjivanjem vrednosti korak po korak na "00" dodirivanjem tastera "—" .
- Istovremenim dodirivanjem tastera "+" i "—" u trajanju od pola sekunde dok se "00" ne pojavi na displeju vremenskog programatora.

Kada vreme istekne, začuće se alarm.

Dodirnite bilo koji taster na komandnoj tabli da biste utišali alarm.



Prikaz preostalog vremena vremenskog programatora zone za kuvanje 3 (indikatorska LED dioda treperi) na displeju vremenskog programatora (indikatorske LED diode aktivnih vremenskih programatora zona za kuvanje 1 i 4 u stvari neće biti vidljive na displeju vremenskog programatora).

Funkcija održavanja toplote (ako postoji)

Funkcija održavanja toplote zone za kuvanje pomaže da se hrana održi toplom biranjem dodatnog nivoa temperature između 0 ili 1. Dodirnite taster "□" da aktivirate funkciju održavanja toplote.

Zatim, "□" LED dioda treperi. Ponovo dodirnite taster "□" da isključite zonu za kuvanje.

Ograničenja vremena rada

Dugme za podešavanje toplote ploče za kuvanje ima ograničenje vremena rada. Kada su jedna ili više zona ostavljene nenamerno uključene, zona za kuvanje će automatski biti deaktivirana nakon određenog vremenskog perioda. (videti, Tabela-1). Ograničenje vremena rada zavisi od izabrane temperature. Ako postoji vremenski programator dodeljen za tu zonu za kuvanje, "00" se prikazuje na displeju vremenskog programatora 10 sekundi kasnije, uključuje se indikator preostale toplote).

Zatim se displej vremenskog programatora isključuje.

Nakon što se zona za kuvanje automatski isključi kako je gore opisano, ona je opet spremna za rad i na podešavanje temperature se primenjuje maksimalno vreme rada.

Tabela-1: Parametri podešavanja temperature; vreme ciklusa 47.0 sekundi

Podešavanje temperature	Vreme ISKLJUČIVANJA - sekunde	Vreme UKLJUČIVANJA - sekunde	Ograničenje vremena rada - sat	Vreme pojačavača - sekunde
0	0	0	0	-
1	45,6	1,4	6	60
2	43,6	3,4	6	180
3	41,3	5,7	5	288
4	38,4	8,6	5	390
5	35,9	11,1	4	510
6	33,1	13,9	1,5	150
7	26,2	20,8	1,5	210
8	19,2	27,8	1,5	270
9	0	47,0	1,5	-

Funkcije preostale toplote

Za deaktiviranu zonu za kuvanje čija je temperatura veća od 60°C ili čiji displej pokazuje vrednost iznad 60°C, "H" (preostala toplota) pojavljuje se simbol na displeju. Kada preostala toplota padne ispod 60°C, vrednost "0" je prikazana na displeju. Kada dođe do ponovnog napajanja nakon nestanka struje i ako je preostala toplota odgovarajuće zone za kuvanje bila iznad 60°C pre nestanka, treperi displej preostale toplote. Displej nastavlja da treperi dok ne istekne maksimalno vreme preostale toplote ili se ne izabere i uključi zona za kuvanje.

i Kada se napajanje uključi, komandni sistem ploče za kuvanje vrši kalibraciju u zavisnosti od senzora, stakla i ambijentalnih uslova. Nemojte ničim pokrivati stakleni deo senzora tokom kalibracije.

i Ako se na ekranu proizvođača pojave greške kao što su AФ10, AФ20, AФ30, обратите се сервису.

6 Održavanje i nega

Opšte informacije

Servisni vek trajanja ovog proizvoda će se produžiti i učestali problemi će se smanjiti ako se uređaj redovno čisti.



Isključite proizvod iz struje pre nego što započnete radove održavanja i čišćenje.

Postoji opasnost od električnog udara!



Pre čišćenja sačekajte da se proizvod ohladi.

Vruće površine mogu da prouzrokuju opekotine!

- Temeljno očistite uređaj posle svake upotrebe. Na taj način će biti moguće lakše ukloniti ostatke od kuvanja i izbeći njihovo obgorevanje pri sledećoj upotrebi uređaja.
- Za čišćenje nisu potrebna specijalna sredstva za čišćenje. Koristite toplu vodu i tečnost za pranje, meku tkaninu ili sunđer za čišćenje uređaja i obrišite ga suvom tkaninom.
- Uvek se pobrinite da višak tečnosti nakon čišćenja bude temeljno obrisano i prosipana tečnost odmah uklonjena brisanjem.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu ili hlorid za čišćenje nerđajućih ili inox površina i ručice. Koristite mekanu tkaninu sa tečnim deterdžentom (ne abrazivnim) za brisanje tih delova, vodeći računa da brišete u jednom smeru.



Prilikom upotrebe nekih deterdženata ili sredstava za čišćenje mogla bi da se ošteti površina.

Ne koristite agresivne deterdžente, praškove/tečnosti za čišćenje ili oštre predmete tokom čišćenja.



Ne koristite paročištače za čišćenje uređaja da ne biste izazvali električni udar.

Čišćenje ploče za kuvanje

Staklokeramička površina

Obrišite staklokeramičku površinu (vitrokeramičku površinu) hladnom vodom, obraćajući pažnju da ne ostavljate zaostala sredstva za čišćenje, i osušite mekom krpom. Ostaci mogu oštetiti staklokeramičku površinu prilikom sledećeg korišćenja ploče za kuvanje.

Osušene ostatke na staklokeramičkoj površini (vitrokeramičkoj površini) ne bi nikako trebalo strugati noževima, čeličnom vunom ili sličnim alatima.

Uklonite tragove kamenca (žute mrlje) komercijalno dostupnim sredstvom za skidanje kamenca ili malom količinom sredstva za skidanje kamenca kao što je sirće ili sok od limuna.

Ako je površina jako zaprljana, nanosite sredstvo za čišćenje na sunđer i sačekajte da dobro upije. Zatim vlažnom tkaninom očistite površinu ploče za kuvanje.



Slatka hrana, kao što su kremovi i sirupi, mora se odmah očistiti i ne sme se čekati da se površina ohladi. U suprotnom, može doći do trajnog oštećenja staklokeramičke površine.

Vremenom može doći do blagog bleđenja boje na zaštitnom sloju i drugim površinama. Ovo ne utiče na rad uređaja. Bleđenje boje i mrlje na staklokeramičkoj površini su normalna pojava, a ne oštećenje.

7 Otklanjanje kvarova

Proizvod emituje metalni zvuk (buka) tokom grejanja i hlađenja.

- Kada se zagrevaju metalni delovi, može doći do njihovog širenja i izvešnog šuma. >>> To nije kvar.

Proizvod ne radi.

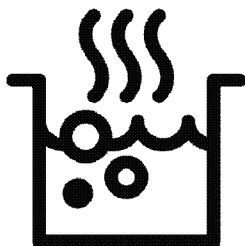
- Osigurač napajanja je pregoreo ili je reagovao. >>> *Proverite osigurače u kutiji sa osiguračima. Ako je potrebno, zamenite ih ili ih resetujte.*
- Proizvod nije priključen na (uzemljenu) utičnicu. >>> *Proverite utikač.*
- Ukoliko se displej ne upali kada ponovo uključite ploču za kuvanje. >>> **Isključite aparat na prekidaču. Sačekajte 20 sekundi, a zatim ga ponovo povežite.**

i Posavetujte se sa ovlašćenim serviserom ili distributerom na mestu kupovine proizvoda ukoliko ne možete da rešite problem i pored primene navedenih uputstava. Nikad ne pokušavajte sami da popravite neispravan proizvod.



Vstavaná platňa sporáka

Používateľská príručka



SK



RECYKLOVANÝ A
RECYKLOVATEĽNÝ PAPIER

Túto príručku si prečítajte ako prvú!

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Beko. Dúfame, že sa dočkáte tých najlepších výsledkov od výrobku, vyrobeného vo vysokej kvalite a s najmodernejšími technológiami. Preto vám odporúčame, aby ste si túto používateľskú príručku a iné sprievodné dokumenty prečítali pred použitím výrobku celé a aby ste si ich odložili pre referenciu v budúcnosti. Ak rúru prevediete na inú osobu, dajte tejto osobe aj užívateľskú príručku. Riadte sa všetkými varovaniami a informáciami užívateľskej príručky.

Pamätajte si, že táto užívateľská príručka sa môže vzťahovať aj na niektoré ďalšie modely. Rozdiely medzi modelmi sú v príručke presne vymedzené.

Vysvetlivky k symbolom

V celej užívateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:



Dôležité informácie alebo užitočné tipy pre používanie.



Výstrahy pred nebezpečnými situáciami týkajúce sa ohrozenia života a majetku.



Výstrahy pred zásahom elektrickým prúdom.



Výstrahy pred nebezpečenstvom požiaru.



Výstrahy pred horúcimi povrchmi.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia 4

Všeobecná bezpečnosť.....	4
Elektrická bezpečnosť.....	4
Bezpečnosť produktu.....	5
Zamýšľané použitie.....	7
Bezpečnosť detí.....	7
Likvidácia starého výrobku.....	7
Likvidácia obalového materiálu.....	7

2 Všeobecné informácie 8

Prehľad	8
Technické parametre.....	9

3 Montáž 10

Pred montážou	10
Montáž a pripojenie	11
Budúca preprava	13

4 Prípravy 14

Tipy na šetrenie energiou.....	14
Prvé použitie	14
Prvé čistenie výrobku.....	14

5 Používanie platne 15

0/Všeobecné informácie o varení.....	15
Používanie platní.....	15
Ovládací panel	16

6 Údržba a starostlivosť 23

Všeobecné informácie.....	23
Čistenie platne.....	23

7 Riešenie problémov 25

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu predísť riziku zranenia a poškodenia majetku. Porušenie týchto pokynov môže viesť k zrušeniu záruky.

Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič nesmie byť používaný deťmi vo veku menej ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak nedostanú pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča alebo nerozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľská údržba stroja nesmie byť vykonávaná deťmi bez dozoru.
 - Spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo bez nedostatku skúseností, bez toho, aby boli pod dohľadom alebo preškolení.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Ak výrobok dáte niekomu inému na osobné využitie alebo využitie z druhej ruky, mali by ste mu dať aj návod na použitie, štítky produktov a ďalšie relevantné dokumenty a súčasti.
 - Montáž a opravu musia vždy vykonávať autorizovaní servisní technici. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby a môže to mať za následok zrušenie záruky. Pred montážou si pozorne prečítajte tieto pokyny.
 - Ak je výrobok chybný alebo ak má akékoľvek viditeľné poškodenie, nepoužívajte ho.
 - Po každom použití skontrolujte, či je funkčný gombík vypnutý.

Elektrická bezpečnosť

- Ak má produkt poruchu, nemal by sa obsluhovať, kým ho neopraví autorizovaný

servisný technik. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

- Len pripojte výrobok k uzemnenej zásuvke/sieti s napätím a ochranou ako je to uvedené v časti „Technické špecifikácie“. Ak používate výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenechajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nebude niešť zodpovednosť za žiadne problémy spôsobené neuzemnením v súlade s miestnymi predpismi.
- Výrobok nikdy neumývajte rozptýlením alebo nalievaním vody naň! Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
- Výrobok sa počas montáže, údržby a postupov čistenia a opravy musí odpojiť.
- Ak je kábel sieťového pripojenia pre výrobok poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo rizikám.
- Zariadenie sa musí namontovať tak, aby sa úplne mohlo odpojiť od siete. Oddelenie sa musí zabezpečiť buď sieťovou zástrčkou alebo spínačom zabudovaným do pevnej

elektrickej inštalácie v súlade s montážnymi predpismi.

- Všetky práce na elektrických zariadeniach a systémoch by mali vykonávať iba autorizovaní kvalifikovaní odborníci.
- V prípade akéhokoľvek poškodenia vypnite prístroj a odpojte ho od sieťového zdroja. Aby ste tak urobili, vypnite poistky v domácnosti.
- Uistite sa, že menovitý výkon hodnota poistky je kompatibilný s výrobkom.

Bezpečnosť produktu

- **VÝSTRAHA:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa môžu počas používania veľmi zohriať. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli výhrevných prvkov. Deti vo veku do 8 rokov udržiavajte mimo dosah, okrem prípadu, že na ne neustále dozeráte.
- Výrobok nikdy nepoužívajte v prípade, keď máte ovplyvnený úsudok alebo koordináciu po požití alkoholu a/alebo liekov.
- Ak v riadoch používate alkoholické nápoje, dávajte pozor. Alkohol sa pri vysokých teplotách vyparuje a môže spôsobiť požiar, pretože sa môže vznietiť, ak

príde do styku s horúcimi povrchmi.

- Nekladte žiadne horľavé látky do blízkosti produktu, pretože bočné strany sa počas používania zohrejú.
- Nezakrývajte žiadny z vetracích otvorov.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte parné čističe, pretože by to mohlo spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- **VÝSTRAHA:** Varenie na platni s tukom alebo olejom môže byť bez dozoru nebezpečné alebo môže spôsobiť požiar. NIKDY sa nepokúšajte uhasiť oheň vodou, ale spotrebič vypnite a potom oheň prikryte, napr. s pokrievkou alebo hasiacim rúškom.
- **UPOZORNENIE:** Proces varenia musí byť pod dohľadom. Krátkodobý proces varenia musia byť pod dohľadom nepretržite.
- **VÝSTRAHA:** Nebezpečenstvo ohňa: Na varnom povrchu neskladujte žiadne predmety.
- **VÝSTRAHA:** Ak je povrch prasknutý, vypnite spotrebič, aby ste zabránili elektrickému šoku.
- V prípade rozbitia skla varnej platne: Okamžite vypnite

všetky horáky alebo všetky elektrické ohrievacie telesá a spotrebič odpojte od elektrického napájania.

Nedotýkajte sa povrchu spotrebiča. Nepoužívajte spotrebič.

- Tento spotrebič sa nemá obsluhovať pomocou externého časovača ani samostatného diaľkového ovládania.
 - Pohyb platne môže byť spôsobený tlakom výparov, ktorý vznikol kvôli vlhkosti na povrchu platne alebo v spodnej časti nádoby. Dbajte preto na to, aby povrch varnej dosky a dno hrncov boli vždy suché.
 - **VÝSTRAHA:** Ako kryt platní používajte iba kryt navrhnutý výrobcom sporáku alebo taký, ktorý je v návode na použitie uvedený ako vhodný alebo kryt platní patriaci k sporáku. Použitie nevhodného krytu môže spôsobiť nehodu.
- Záruka produktu voči požiaru
- Uistite sa, že zástrčka zapojená v zásuvke tak aby nedošlo k iskreniu.
 - Nepoužívajte poškodené, zrezané alebo nadpojené

káble, výnimkou sú iba originálne káble.

- Uistite sa, že v zásuvke, do ktorej bude produkt pripojený nie je vlhko.

Zamýšľané použitie

- Tento výrobok je navrhnutý na používanie v domácnosti. Komerčné využitie nie je prípustné.
- **UPOZORNENIE:** Tento spotrebič je určený len na varenie. Nesmie sa používať na iné účely, napríklad na vykurovanie miestnosti.
- Výrobca nebude zodpovedný za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo manipuláciou.

Bezpečnosť detí

- **VÝSTRAHA:** Prístupné časti môžu byť počas použitia horúce. Uchovajte z dosahu malých detí.
- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály držte mimo dosahu detí. Likvidujte všetky časti balenia v súlade s predpismi o životnom prostredí.
- Elektrické výrobky sú pre deti nebezpečné. Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.

- Nad spotrebič neukladajte žiadne veci, na ktoré by deti mohli dosiahnuť.

Likvidácia starého výrobku

V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ). Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu byť znovu použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenej na recykláciu elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach:

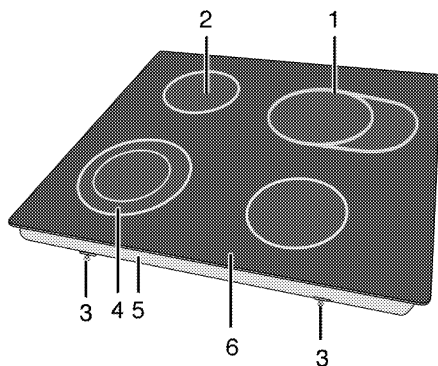
Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

Likvidácia obalového materiálu

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí. Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Riadne ich zlikvidujte a roztriedte v súlade s pokynmi na recykláciu odpadu. Nelikvidujte ich spolu s bežným odpadom z domácnosti.

2 Všeobecné informácie

Prehľad



- | | | | |
|---|----------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Rozšírená varná platňa | 4 | Dvojokruhová varná platňa |
| 2 | Jednookruhová varná platňa | 5 | Základný kryt |
| 3 | Montážna svorka | 6 | Platňa horáka |

Technické parametre

Napätie/frekvencia	220-240 V~/380-415 V 2N ~ 50 Hz
Celkový príkon	6900 W
Typ kábla/prierez	min.H05V2V2-F 3 x 2,5 mm ² / 4 x 2,5 mm ²
Vonkajšie rozmery (výška/šírka/hĺbka)	55 mm/580 mm/510 mm(V prípade modelov, ktoré sa dodávajú s montážnymi pružinami a tesniacim tesnením pripevneným k produktu, považujte rozmery šírky a hĺbky o 10 mm viac ako tieto rozmery.)
Montážne rozmery (šírka/hĺbka)	560(+2) mm/490(+2) mm
Horáky	
Vpredu vľavo	Dvojkruhovú varnú platňu
Rozmer	210/120 mm
Výkon	2200/750 W
Vzadu vľavo	Jednokruhovú varnú platňu
Rozmer	140 mm
Výkon	1200 W
Vzadu vpravo	Rozšírenú varnú platňu
Rozmer	140/250 mm
Výkon	2000/1100 W
Vpredu vpravo	Jednokruhovú varnú platňu
Rozmer	160 mm
Výkon	1500 W

i Technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zlepšenia kvality výrobku.

i Obrázky v tejto príručke sú schematické a nemusia sa úplne zhodovať s vaším výrobkom.

i Hodnoty uvedené na štítkoch produktov alebo v sprievodnej dokumentácii boli dosiahnuté v laboratórnych podmienkach v súlade s príslušnými normami. V závislosti od prevádzkových podmienok a podmienok okolitého prostredia výrobku sa tieto hodnoty môžu líšiť.

3 Montáž

Výrobok musí namontovať kvalifikovaná osoba podľa platných predpisov. V opačnom prípade záruka stratí platnosť. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby a môže to mať za následok zrušenie záruky.

i Príprava miesta a montáž prívodov elektriny pre výrobok je na zodpovednosti zákazníka.

! Výrobok musí byť namontovaný v súlade so všetkými miestnymi plynovými a/alebo elektrickými nariadeniami.

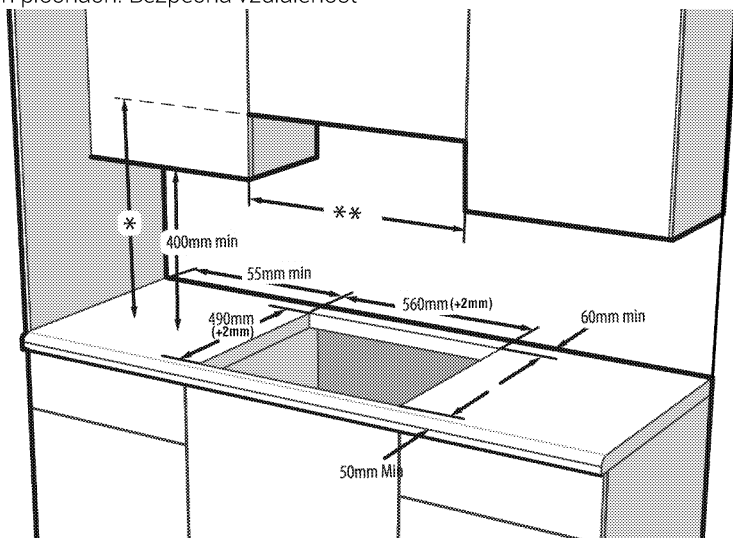
! Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne závady. Ak sú, výrobok nemontujte. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

musí byť ponechaná medzi spotrebičom a kuchynskými stenami a nábytkom. Pozrite si obrázok (hodnoty sú v mm).

- Nad povrchom platne zabezpečte priestor minimálne 750 mm.
- (*) Ak sa nad sporák chystáte nainštalovať kryt sporáka, ohľadom inštalačnej výšky sa obráťte na pokyny od výrobcu krytu sporáka. Ak nie je v príručke kapucne definovaná žiadna veľkosť, mala by byť táto výška minimálne 650 mm.
- Odstráňte obalové materiály a prepravné pásy.
- Povrchy, syntetické lamináty a lepidlá musia byť teplovzdorné (minimálne 100 °C).
- Pracovná plocha musí byť zarovnaná a upevnená horizontálne.
- Vytvorte otvor pre platňu na pracovnej ploche podľa montážnych rozmerov.
- Tento výrobok je zariadením triedy 3 podľa normy EN 30-1-1.

Pred montážou

Platňa je určená na montáž v bežných pracovných plochách. Bezpečná vzdialenosť



* Minimálna výška k odsávaču podľa odporúčania v príručke s pokynmi pre odsávač. Ak sa to v návode na obsluhu kapucne neodporúča, mala by byť táto výška minimálne min.650 mm.

** Minimálna vzdialenosť medzi skriňou sa musí rovnať šírke platne

Montáž a pripojenie

- Produkt môžete namontovať a pripojiť jedine v súlade so zákonnými pravidlami pre montáž.

 Platňu nemontujte na miesta s ostrými hranami alebo rohmi. Existuje tam riziko rozbitia sklokeramického povrchu!

Elektrické pripojenie

Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke/sieti, chránenej miniatúrnym ističom s vhodnou kapacitou tak, ako je to uvedené v tabuľke „Technické parametre“. Ak používate výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenehajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nezodpovedá za žiadne škody, ktoré sú spôsobené v dôsledku používania výrobku bez namontovaného uzemnenia v súlade s miestnymi predpismi.

 Výrobok musí k sieťovému zdroju pripojiť iba autorizovaná a kvalifikovaná osoba. Záručná doba výrobku začína plynúť iba po správnej montáži. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby.

 Sieťový kábel nesmie byť stisnutý, ohnutý, ani stlačený, ani nesmie prísť do styku s horúcimi časťami výrobku. Poškodený sieťový kábel musí vymeniť kvalifikovaný elektrikár. V opačnom prípade existuje riziko zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru!

- Pripojenie musí byť vykonané v súlade s miestnymi predpismi.
- Údaje sieťového napájania sa musia zhodovať s údajmi uvedenými na typovom štítku výrobku. Typový štítok sa nachádza na zadnom puzdre produktu.
- Sieťový kábel vášho výrobku musí byť v súlade s tabuľkou „Technické parametre“.



Pred začatím akejkoľvek práce na elektroinštalácii odpojte výrobok od sieťového zdroja. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

Pripojenie napájacieho kábla

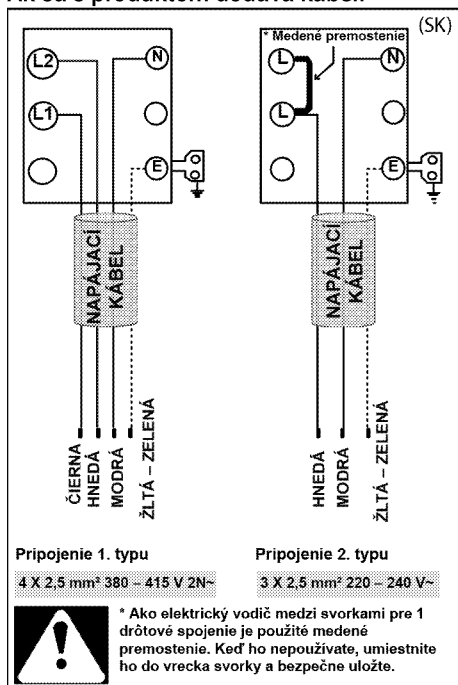


Pri zapájaní spotrebiča treba dodržiavať národné/miestne elektrické predpisy a je potrebné použiť príslušnú zásuvku/konektor a zástrčku pre rúru. V prípade, že výkonové limity spotrebiča presahujú prenosovú kapacitu zástrčky a zásuvky/konektora, musí byť výrobok pripojený priamo cez pevnú elektrickú inštaláciu bez použitia zástrčky a zásuvky/konektora.

1. Ak nie je možné odpojiť všetky póly od napájacieho zdroja, bude potrebné pripojiť odpojovacie zariadenie s min. 3 mm odstupom kontaktov (poistky, bezpečnostné spínače vedenia, kontakty) a všetky póly tohto odpojovacieho zariadenia sa musia nachádzať vedľa zariadenia (nie nad ním) v súlade so smernicami IEE. Ak sa tento pokyn nedodrží, môže to spôsobiť prevádzkové problémy a stratu platnosti záruky na produkt.

Odporúča sa dodatočná ochrana zvyškovým prúdovým ističom.

Ak sa s produktom dodáva kábel:



2. Pri **jednofázovom zapojení** pripojte vodiče nasledovným spôsobom:

- Hnedý/Čierny kábel = L (Fáza)
- Modrý/šedá kábel = N (Nulový)
- Zelený/žltý kábel = (E) (Zem)

» alebo

- šedá/Čierny kábel = L (Fáza)
- Modrý/Hnedý kábel = N (Nulový)
- Zelený/žltý kábel = (E) (Zem)

3. Pri **dvojfázovom zapojení** pripojte vodiče nasledovným spôsobom:

- Hnedý kábel = L1 alebo L2 (Fáza 1 alebo Fáza 2)
- Čierny kábel = L2 alebo L1 (Fáza 2 alebo Fáza 1)
- Modrý/šedá kábel = N (Nulový)
- Zelený/žltý kábel = (E) (Zem)

» alebo

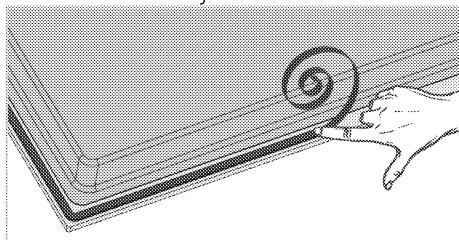
- Čierny kábel = L1 (Fáza 1)
- šedá kábel = L2 (Fáza 2)
- Modrý/Hnedý kábel = N (Nulový)
- Zelený/žltý kábel = (E) (Zem)

Instalácia produktu

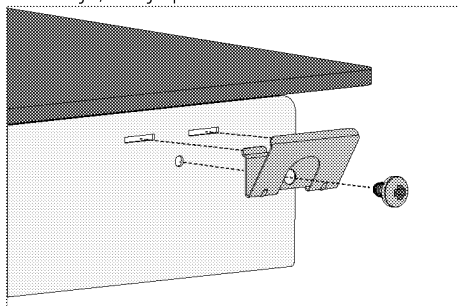
1. Platňu otočte naopak a položte ju na plochý podklad.

12/SK

2. Pri inštalácii varnej dosky použite tesnenie, ktoré je súčasťou dodávky. Tesnenie umiestnite okolo varnej dosky, ako je uvedené na nasledujúcom obrázku, a zaistíte odstup 1 až 2 mm od vnútorného okraja skla.



3. Pritrdíte vgradné vzmeti, tako da jih vstavite in privijete skozi luknje spodnjega zaboja, kot je prikazano na sliki.

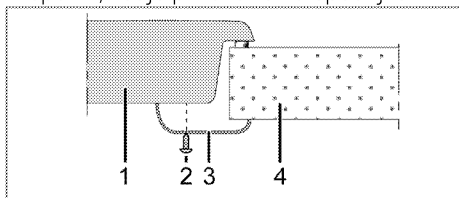


i U niektorých modelov môže výrobok obsahovať už namontované pružiny.

i Počet montážnych pružín na vašom produkte sa líši v závislosti od modelu produktu.

4. Platňu umiestnite na pult a zarovnajte ju.

5. Ko je plošča nameščená na pult, jo lahko enostavno namestite s pomočjo sponk. Če dimenzije pulta niso primerne, lahko na sprednjo stran naprave pritrdíte 2 vgradni sponki, kot je prikazano na spodnji sliki.

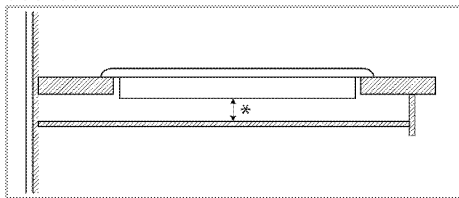


1 Platňa

2 Skrutka

i Keď platňu inštalujete na skrinku, bude potrebné nainštalovať policu, ktorá bude oddelovať skrinku od platne, tak, ako je znázornené na vyššie uvedenom obrázku. Pri inštalácii na vstavanú rúru tento úkon nie je nevyhnutný.

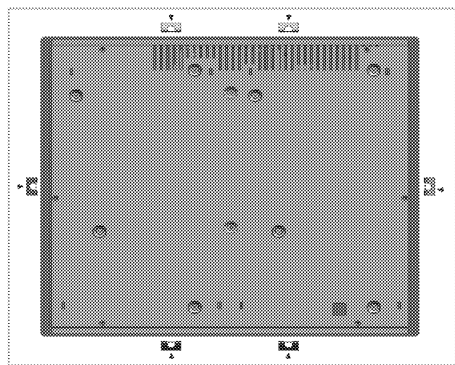
Napríklad, ak je po inštalácii do zásuvky možné dotknúť sa spodnej časti produktu, túto časť je potrebné prekryť drevenou doskou.



* min. 15 mm

Pohľad zozadu (prípájacie otvory)

i Umiestnenie spojovacích otvorov znázornené na obrázku nižšie je len schematické a môže sa líšiť v závislosti od modelu produktu. Pripevňujte je podľa umiestnenia spojovacích otvorov na vašom produkte.

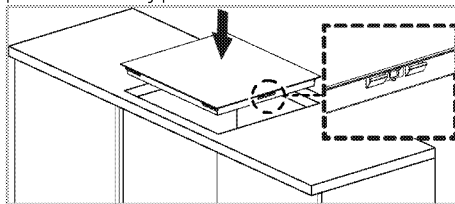


! Pripojenie k iným otvorom nie je správne z hľadiska bezpečnosti, pretože môže poškodiť plynový a elektrický systém.

! Platnička obsahuje komponenty využívajúce plyn a elektrinu. Z tohto dôvodu musí byť platnička upevnená na dosku iba cez fixačné otvory, iba pomocou dodaných bezpečnostných prvkov a skrutiek a ako je uvedené v návode. V opačnom prípade bude predstavovať ohrozenie života a majetku.

i Počet montážnych pružín na vašom produkte sa líši v závislosti od modelu produktu.

Lahká inštalácia: Niektoré modely sa dodávajú s montážnymi pružinami a tesniacim tesnením pripevneným k produktu. V prípade týchto modelov ignorujte montážne pružiny a pokyny na montáž konzoly popísané v príručke. Produkt umiestnite priamo do priestoru, kde bude umiestnený, ako je to znázornené na obrázku nižšie. U týchto modelov považujte merania šírky a hĺbky uvedené v používateľskej príručke za 10 mm viac.



Záverčná kontrola

1. Ovládanie spotrebiča..
2. Skontrolujte funkcie.

Budúca preprava

- Odložte si pôvodnú krabicu z výrobku a výrobok prepravujte v nej. Postupujte podľa pokynov na krabici. Ak nemáte pôvodnú krabicu, výrobok zabaľte do bublinkového obalu alebo do hrubého kartónu a bezpečne ho zalepte páskou.

i Skontrolujte celkový vzhľad výrobku, či neobsahuje akékoľvek poškodenie, ktoré sa mohlo vyskytnúť pri preprave.

4 Prípravy

Tipy na šetrenie energiou

Nasledujúce informácie vám pomôžu používať váš spotrebič ekologicky a šetriť energiou:

- Pred varením mrazeného jedla ho rozmrazte.
- Na varenie používajte hrnce/panvice s pokrievkami. Ak pokrievku nemáte, spotreba energie sa môže zvýšiť 4-krát.
- Vyberte horák, ktorý je vhodný pre veľkosť dna hrnca, ktorý plánujete použiť. Pre jedlá vždy vyberajte správnu veľkosť hrnca. Väčšie hrnce vyžadujú viac energie.
- Pri varení s elektrickými platňami dávajte pozor, aby ste používali hrnce s plochým dnom.
Hrnce s tenkým dnom poskytnú lepšie vedenie tepla. Úspora energie môže dosahovať až 1/3.
- Nádoby a hrnce musia byť kompatibilné s varnými zónami. Dno nádob alebo hrncov nesmie byť menšie ako varná platňa.
- Varné zóny a dno hrncov udržiavajte v čistote. Znečistenie zníži tepelnú vodivosť medzi varnou zónou a dnom hrnca.
- Pri dlhých vareniach vypnite varnú zónu 5 alebo 10 minút pred uplynutím času

varenia. Využívaním zostatkového tepla môžete dosiahnuť úsporu energie až 20 %.

- Informácie o energetickej účinnosti podľa EU 66/2014 nájdete na informačnom liste výrobku, ktorý je súčasťou výrobku.

Prvé použitie

Prvé čistenie výrobku



Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.

Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety.

Na čistenie skla na dvierkach rúry nepoužívajte hrubé drsné čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.

1. Odstráňte všetky obalové materiály.
2. Vytierajte povrchy produktu vlhkou tkaninou alebo špongiou a utrite ich tkaninou.

5 Používanie platne

0/Všeobecné informácie o varení



Do panvice nikdy nelejte viac oleja, ako je jedna tretina jej objemu.

Počas zohrievania oleja

nenechávajte platňu bez dozoru.

Nadmerne zohriaty olej predstavuje riziko požiaru. **Nikdy sa**

nepokúšajte uhasiť možný požiar

vodou! Keď olej začne horieť,

prikryte ho hasiacim rúškom alebo

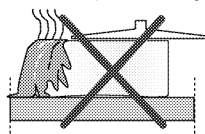
vlhkou handrou. Ak je to bezpečné,

platňu vypnite a zavolajte hasičov.

- Potraviny pred vyprážením vždy dobre osušte a zľahka ich vložte do horúceho oleja. Pred vyprážením skontrolujte, či sa mrazené potraviny úplne rozmrazili.
- Pri zohrievaní oleja nezakrývajte nádobu, ktorú používate.
- Hrnce a panvice uložte tak, aby ich držadlá neboli nad platňou, čím zabránite zohriatiu držadiel. Na platňu nedávajte nevyvážené nádoby a ani nádoby, ktoré sa ľahko prevrhnú.
- Na zapnuté varné zóny nedávajte prázdne nádoby a panvice. Môžu sa poškodiť.
- Prevádzka varnej zóny bez toho, aby na nej bola položená nádoba alebo panvica spôsobí poškodenie produktu. Po dokončení varenia vypnite varné zóny.
- Vzhľadom na to, že povrch produktu môže byť horúci, nedávajte naň plastové a ani hliníkové nádoby. Z povrchu okamžite očistite všetky takéto roztopené látky. Takéto nádoby by ste nemali používať ani na uchovanie jedál.
- Používajte len panvice alebo nádoby s plochým dnom.
- Do panvíc a hrncov dávajte príslušné množstvo jedla. A takto nebudete musieť prostredníctvom zabránenia pretečenia riadov vykonať žiadne nepotrebné čistenia. Pokrievky panvíc alebo hrncov nedávajte na varné zóny. Panvice umiestnite tak, aby boli na varnej zóne vycentrované. Keď chcete panvicu premiestniť na inú varnú zónu, namiesto jej posúvania ju zdvihnite a dajte na želanú varnú zónu.

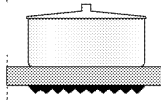
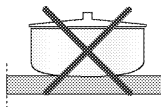
Tipy pre sklokeramické platne

- Sklokeramický povrch je odolný voči teplu a veľké teplotné rozdiely naň nemajú žiadny vplyv.
- Sklokeramický povrch nepoužívajte ako odkladacie miesto a ani ako dosku na krájanie.
- Používajte len panvice a hrnce s opracovanými dnami. Ostré hrany vytvárajú na povrchu škrabance.
- Nepoužívajte hliníkové nádoby a panvice. Hliník poškodzuje sklokeramický povrch.



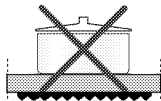
Rozliatia môžu poškodiť sklokeramický povrch a spôsobiť požiar.

Nepoužívajte nádoby s vydutými alebo vypuklými dnami.

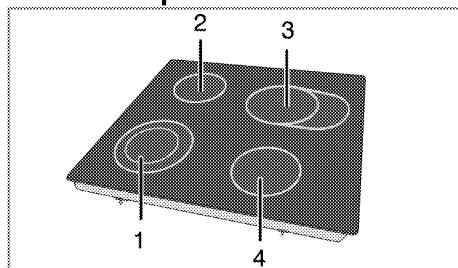


Používajte len panvice a hrnce s rovnými dnami. Zaručujú jednoduchší prenos tepla.

Ak je priemer panvice príliš malý, dôjde k mrhaniu energie.



Používanie platní



- 1 Dvojokruhovú varnú platňu 21-23/12-14 cm
- 2 Jednookruhovú varnú platňu 14-16 cm
- 3 Rozšírenú varnú platňu 14-16/25-27 cm
- 4 Jednookruhovú varnú platňu 16-18 cm predstavuje zoznam odporúčaného priemeru hrncov, ktoré sa môžu použiť vo vzťahu k horákom.

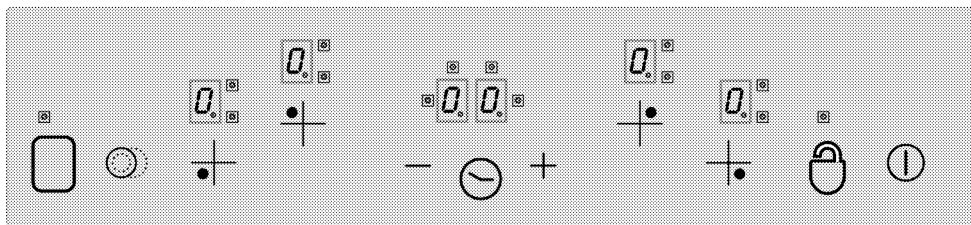


Nedovoľte, aby na platňu spadol akýkoľvek predmet. Platňu môžu poškodiť aj malé predmety, ako napríklad solníčka. Nepoužívajte popraskané platne. Cez tieto praskliny môže unikať voda a spôsobiť skrat. V prípade akéhokoľvek poškodenia povrchu (napr. viditeľné praskliny) výrobok okamžite vypnite, aby ste minimalizovali riziko zásahu elektrickým prúdom.



Keď rýchlo sa zahrievajúce sklokeramické platne zapnete, vyžarujú jasné svetlo. Nepozerajte sa do jasného svetla.

Ovládací panel



Technické údaje



Hlavné tlačidlo - tlačidlo ZAP./VYP.

*Zámka tlačidiel



Nastavenie teploty/zvýšenie časovača



Nastavenie teploty/zníženie časovača



** Tlačidlo výberu

dvojitej/trojitej varnej zóny



* Zapnutie/vypnutie časovača



** Zapnutie/vypnutie varnej zóny



Ovládacie prvky výberu varnej zóny



Displej varnej zóny (nastavenie teploty 0 ... 9)



Prevádzková kontrolka LED dvojitej/trojitej varnej zóny (displej varnej zóny)



* Displej časovača (sú tam 4 kontrolky LED pre 4 rôzne

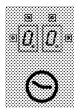
varné zóny)



Toto zariadenie sa ovláda prostredníctvom dotykovej ovládacej jednotky. Ak je vaša dotyková ovládacia jednotka vybavená časovačom, každý úkon vykonaný na dotykovom ovládači sa potvrdí zvukovým signálom.



Ovládacie panely vždy udržiavajte v čistom a suchom stave. Vlhkosť a špina môžu spôsobiť problémy s fungovaním.



(*) Ak je vaša platňa vybavená časovačom.



Ak je vaša platňa vybavená týmito funkciami



Pri modeloch s hodinami

„9“ (napríklad predpokladajme, že ste zvolili úroveň 6).

5. Počas funkcie posilňovača sa na displeji bude striedavo zobrazovať „A“ a „6“ (na konci doby posilňovača sa bude neprerušovane zobrazovať „6“).

Vypnutie funkcie posilňovača:

- Tlačidlá „—“ sa dotýkajte, pokiaľ sa úroveň teploty nezníži na „0“, čím funkciu posilňovača predčasne ukončíte.
- V prípade, že ako úroveň teploty zapnutú po uplynutí času posilňovača vyberiete „9“ a nevyberiete žiadnu inú nižšiu úroveň, blikanie obrazovky prestane o 10 sekúnd. Posilňovač je teraz vypnutý.

Vypnite platňu.

Ak hlavné tlačidlo „①“ stlačíte na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a vráti sa do pohotovostného režimu.

Ak po vypnutí platne zostane použiteľné zostatkové teplo, bude to označené symbolom „H“, ktorý sa neprerušovane zobrazí na príslušnom displeji varnej zóny.

Samostatné vypínanie varných zón:

Varnú zónu môžete vypnúť 3 rôznymi spôsobmi:

1. Súčasným dotykom tlačidla „+“ a „—“.
2. Znížením úrovne teploty na „0“ pomocou tlačidla „—“.
3. Použitím funkcie časovača (ak nejaká je) pre príslušnú varnú zónu

1. Súčasným dotykom tlačidla „+“ a „—“

Želanú varnú zónu vyberte pomocou tlačidla výberu varnej zóny „+“. Na displeji varnej zóny sa zobrazí desatinné miesto „0“. Varnú zónu vypnite súčasným dotykom tlačidla „+“ a „—“.

2. Zníženie úrovne teploty želanej varnej zóny na „0“ pomocou tlačidla „—“

Varnú zónu môžete ďalej vypnúť aj znížením úrovne teploty na „0“.

3. Používanie funkcie vypnutia časovača (ak nejaká je) pre príslušnú varnú zónu

Po uplynutí času vypne časovač varnú zónu, ktorá mu je priradená. Na všetkých displejoch sa zobrazí „0“ a „00“. Vypne sa dvojité/trojité varné zóny a kontrolky LED spojené s časovačom.

Po uplynutí času okrem toho zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnite dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

Zapnutie dvojítých/trojítých varných zón**

Zapnutie dvojitej varnej zóny:

Vyberte želanú varnú zónu vybavenú dvojitou zónou. Desatinné miesto príslušnej varnej zóny musí začať blikáť.

Úroveň teploty nastavte na hodnotu medzi **1** a **9** a duálnu zónu varnej zóny zapnite dotykom tlačidla „0“.

Neprerušovane bude blikáť aj kontrolka LED „0“ príslušnej dvojitej zóny. „0“ Stav dvojitej varnej zóny sa zmení, keď sa tlačidlo dotknete druhýkrát: dvojité varné zóny sa prepne medzi zapnutým a vypnutým stavom.

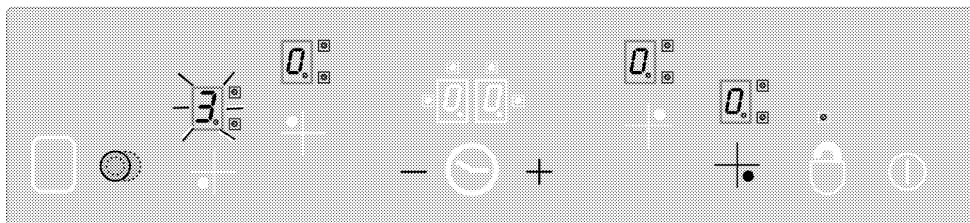
Zóna rozšírenia sa zapne len v prípade, že hlavnú zónu varnej zóny nastavíte na úroveň teploty medzi „1“ a „9“.

Zapnutie trojitej varnej zóny:

Vyberte želanú varnú zónu vybavenú trojitou zónou. Desatinné miesto príslušnej varnej zóny musí začať blikáť. Úroveň teploty nastavte na hodnotu medzi **1** a **9** a duálnu zónu varnej zóny zapnite dotykom tlačidla „0“.

Neprerušovane sa rozsvieti aj kontrolka LED „0“ príslušnej dvojitej zóny. Ak sa znovu dotknete tlačidla „0“, kontrolka LED „0“ trojitej zóny bude blikáť a trojitá zóna sa zapne.

Keď sa ešte raz dotknete tlačidla „0“, trojitá zóna varnej zóny sa znovu vypne. Vyššie uvedená činnosť vždy zmení stav dvojitej/trojitej varnej zóny.



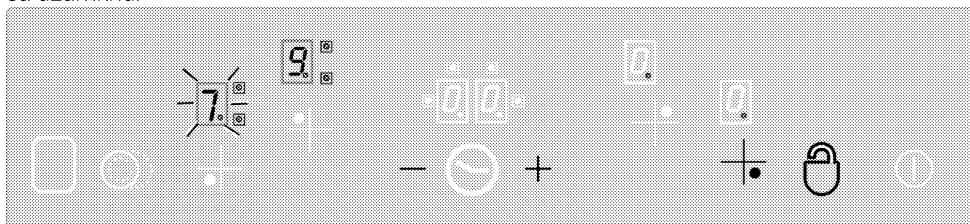
Zapnutie dvojitej a trojitej zóny dotykovo tlačidlom "0" zvolenej varnej zóny.

Zámka tlačidiel * (pri modeloch s hodinami)

Dotykové ovládanie uzamkniete dotykovo tlačidlom "0" na viac ako 2 sekundy. Úkon sa potvrdí zvukovým signálom. Potom začne blikať kontrolka LED "0" a všetky varné zóny sa uzamknú.

Varné zóny môžete uzamknúť len v režime prevádzky. Ak sú varné zóny uzamknuté: používať môžete len hlavné tlačidlo "0".

Kontrolka LED "0" bude blikať a označovať modul zámky tlačidiel. V prípade, že platňu vypnete, keď sú tlačidlá uzamknuté, zámka tlačidiel sa pri ďalšom zapnutí platne aktivuje. Ak chcete platňu ovládať, zámku tlačidiel musíte vypnúť.



"0" tlačidlo vám umožňuje zamykať alebo odmykať dotykový ovládač v režime prevádzky.

Varné zóny odomknete dotykovo tlačidlom "0" na 2 sekundy. Úkon sa potvrdí zvukovým signálom.

Kontrolka LED "0" potom zhasne. Dotykové ovládanie sa teraz odomklo a môžete ho ovládať normálnym spôsobom.

Detská zámka (Táto funkcia je voliteľná. Vo vašom produkte nemusí existovať.)

Platňu môžete chrániť proti neúmyselnému ovládaniu, čím deti ochránite pred zapnutím varnej zóny. Funkcia detskej zámky obsahuje niekoľko zložených krokov na uzamknutie dotykového ovládacej jednotky. Detskú zámku môžete zapnúť a vypnúť len v pohotovostnom režime.

Zamknutie modulu:

1. Dotykovo hlavného tlačidla "0" zapnete platňu.

2. Najmenej na 2 sekundy súčasne stlačte tlačidlo "+" a "-".

3. Potom sa znova dotknite tlačidla "+".
» Funkcia detskej zámky sa zapne a symbol "L" sa zobrazí na všetkých displejoch varnej zóny.

Vypnutie detskej zámky: (Táto funkcia je voliteľná. Vo vašom produkte nemusí existovať.)

Detskú zámku môžete vypnúť rovnako, ako ste ju zapli.

1. Dotykovo hlavného tlačidla "0" zapnete platňu.
2. Najmenej na 2 sekundy súčasne stlačte tlačidlo "+" a "-".
3. Potom sa znova dotknite tlačidla "-".

» Symbol "L" sa zobrazuje na všetkých displejoch varnej zóny, pokiaľ je detská zámka zapnutá. Symbol "L" zmizne po úspešnom vypnutí zámky.

Funkcia časovača * (pri modeloch s hodinami)

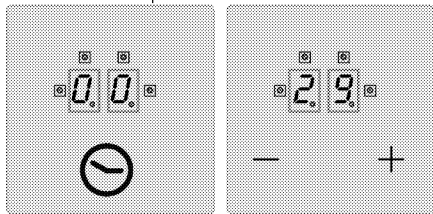
Táto funkcia vám pomáha pri varení. Počas varenia nebudete musieť stále stáť pri platni a varná zóna sa automaticky vypne po uplynutí zvoleného času.

Časovač poskytuje nasledovné funkcie: Dotykový ovládač dokáže naraz ovládať maximálne 4 časovače varných zón a jeden priradený varný časovač s budíkom. Všetky časovače môžete použiť len v režime prevádzky.

Časovač ako budík

Časovač s budíkom funguje nezávisle od ostatných varných zón. Preto nie je dôležité, či ste varnú zónu zvolili alebo nie.

1. Časovač s budíkom zapnete dotykom tlačidla "⌚". Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a "⌚ 00:00" a v pravej dolnej časti sa zobrazí bodka. Časovač s budíkom je teda zapnutý.
2. Želanú hodnotu času potom nastavíte dotykom tlačidla "+" a "-".
3. Po vykonaní nastavenia času spustí časovač odpočítavanie.



» Po uplynutí času zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnete dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

Časovač varnej zóny:

Časovače varnej zóny môžete nastaviť len pre zapnuté varné zóny.

1. Najprv zapnete platňu a potom zapnete želanú varnú zónu. (varnú zónu musíte nastaviť na hodnoty medzi 1 a 9)
2. Časovač zapnete rovnako ako časovač s budíkom dotykom tlačidla "⌚". Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a "⌚ 00:00" a v pravej dolnej časti sa zobrazí bodka. Časovač varnej zóny je teda zapnutý.

3. Ak chcete časovač varnej zóny zapnúť, tlačidla "⌚" sa musíte dotknúť druhýkrát. Teraz môžete časovač priradiť.
4. Želanú hodnotu času nastavíte dotykom tlačidla "+" a "-".

Nastavenie časovačov platne:

1. Po zapnutí prvého časovača varnej zóny sa znovu dotknite tlačidla "⌚". Ovládanie sa otočí v smere hodinových ručičiek smerom k ďalšej zapnutej varnej zóne, ktorá je priradená k časovaču. Návrh priradenia sa označí blikajúcou kontrolkou LED "⌚".
2. Želanú hodnotu času nastavíte dotykom tlačidla "+" a "-".
3. Časovač zapnutý pre varnú zónu, ktorý ste nastavili ako prvý, sa bude označovať neprerušovaným blikaním kontrolky LED "⌚".
- Viacero časovačov môžete priradiť pre iné zapnuté varné zóny opätovným dotykom tlačidla "⌚".
- Po 10 sekundách sa displej časovača vráti späť na časovač, ktorý uplynie ako prvý.
- Kontrolky LED "⌚ 00:00", ktoré sa neprerušovane rozsvietia na displeji časovača, označujú časovač, ktorý sa práve odpočítava.
- Hodnoty nastavené pre časovače varných zón a časovač pre vajíčka môžete zobraziť zmenou polohy tlačidla "⌚". Blikajúca predná pravá kontrolka LED "⌚" vždy zobrazuje priradenie. Ak neblíka žiadna kontrolka LED, na obrazovke časovača sa zobrazí hodnota pre časovač vajíčka.

Vypnutie časovačov:

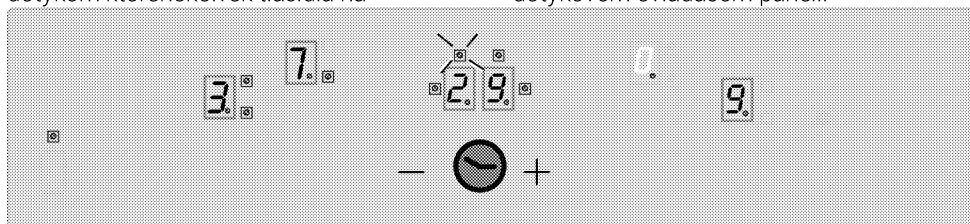
Najprv musíte časovač zobraziť zmenu polohy tlačidla "⌚", pokiaľ sa časovač nezobrazí. Túto hodnotu môžete neskôr zrušiť 2 rôznymi spôsobmi:

- Postupným znižovaním hodnoty na „00“ dotykom tlačidla "-".
- Súčasným dotykom tlačidla "+" a "-" na pol sekundy, pokiaľ sa na displeji časovača nezobrazí „00“.

Po uplynutí času zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnete

dotykom ktoréhokolvek tlačidla na

dotykovom ovládacom paneli.



Hodnotu zostávajúceho času časovača 3 varnej zóny (indikátor LED bliká) zobrazte na displeji časovača (indikátory LED zapnutých časovačov varnej zóny 1 a 4 nebudú na displeji časovača v skutočnosti viditeľné).

Funkcia uchovania teploty (ak nejaká je)

Funkcia uchovania teploty varnej zóny pomáha uchovať jedlo teplé výberom dodatočnej úrovne teploty medzi 0 a 1.

Dotykom tlačidla "□" zapnete funkciu uchovania teploty.

Potom začne blikáť kontrolka LED "□". Varnú zónu vypnete opätovným dotykom tlačidla "□".

Obmedzenia času prevádzky

Ovládanie platné je vybavené obmedzením času prevádzky. Keď jednu alebo viacero varných zón necháte neúmyselne zapnuté, varná zóna sa po uplynutí určitej doby automaticky vypne. (pozrite si tabuľku 1). Obmedzenie času prevádzky závisí od zvoleného nastavenia teploty. Ak je pre varnú zónu priradený časovač, na displeji časovača sa symbol „00“ zobrazí na 10 sekúnd (o 10 sekúnd neskôr sa zapne indikátor zvyškového tepla).

Displej časovača sa potom vypne.

Po automatickom vypnutí varnej zóny tak, ako je uvedené vyššie, sa táto znovu zapne a pre toto nastavenie teploty sa použije maximálny čas prevádzky.

Tabuľka 1: Parametre nastavenia teploty; čas cyklu 47,0 sekúnd

Nastavenie teploty	Čas vypnutia - sekundy	Čas zapnutia - sekundy	Obmedzenie času prevádzky - hodiny	Čas posilňovača - sekundy
0	0	0	0	-
1	45,6	1,4	6	60
2	43,6	3,4	6	180
3	41,3	5,7	5	288
4	38,4	8,6	5	390
5	35,9	11,1	4	510
6	33,1	13,9	1,5	150
7	26,2	20,8	1,5	210
8	19,2	27,8	1,5	270
9	0	47,0	1,5	-

Funkcie zvyškového tepla

Symbol "H" (zvyškové teplo) sa na displeji zobrazí pre vypnutú varnú zónu, na ktorej sa zistí povrchová teplota nad 60 °C alebo ktorej displej označuje hodnotu nad 60 °C. Keď zvyškové teplo klesne pod 60 °C, na displeji sa zobrazí „0“.

Displej zvyškového tepla bliká, keď dôjde k obnove napájania po výpadku napájania a ak bolo zvyškové teplo na príslušnej varnej zóne pred výpadkom nad 60 °C. Displej bude blikáť, pokiaľ neuplynie maximálny čas zvyškového tepla alebo pokiaľ nevyberiete a nezapnete varnú zónu.

i Keď dôjde k prívodu napájania, v závislosti od snímača, skla a podmienok prostredia ovládací systém platne vykoná kalibráciu. Počas kalibrácie ničím nezakrývajte sklenenú časť snímača.

i Ak sa na obrazovke produktu objavia chyby ako AF10, AF20, AF30, obráťte sa na servis.

6 Údržba a starostlivosť

Všeobecné informácie

V prípade pravidelného čistenia sa životnosť produktu predlží a zníži sa množstvo častých problémov.



Pred začatím údržby a čistenia odpojte výrobok od zdroja napájania. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!



Pred čistením výrobku ho nechajte vychladnúť. Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!

- Po každom použití produkt dôkladne vyčistite. Týmto spôsobom môžete oveľa ľahšie odstrániť možné zvyšky jedál, pretože zabránite ich pripáleniu pri ďalšom použití spotrebiča.
- Na čistenie produktu nie sú potrebné žiadne zvláštne čistiace prípravky. Na čistenie produktu použite teplú vodu s čistiacim prostriedkom, jemnú látku alebo špongiu a utrite ju suchou látkou.
- Po čistení sa vždy ubezpečte, že ste dôkladne zotreli všetku nadmernú kvapalinu a okamžite dosucha utrite všetky rozliatia.
- Na čistenie nehrdzavejúcich alebo neoxidujúcich povrchov a rúčky nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny alebo chloridy. Tieto časti očistite tak, že ich utriete jemnou látkou s tekutým saponátom (nie drsným), pričom musíte dávať pozor, aby ste ich utierali jedným smerom.



Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.

Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety.

Na čistenie skla na dvierkach rúry nepoužívajte hrubé drsné čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.



Na čistenie zariadenia nepoužívajte parné čističe, pretože by to mohlo spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

Čistenie platne

Sklokeramický povrch

Utrite sklokeramický povrch (vitrokeramiku) studenou vodou, pričom dávajte pozor, aby ste nezanechali žiadne zvyšky čistiacich prostriedkov a osušte ho suchou handričkou. Zvyšky môžu pri ďalšom použití platne spôsobiť poškodenie sklokeramického povrchu.

Vysušené zvyšky na sklokeramickom povrchu (vitrokeramika) za žiadnych okolností nezoškrabávajte hákovými čepeľami, drôtenkou alebo podobnými nástrojmi.

Vápenaté škvrny (žlté škvrny) odstráňte komerčne dostupným odstraňovačom na vodný kameň alebo malým množstvom odstraňovača vodného kameňa, ako napríklad octom alebo citrónovou šťavou.

V prípade ťažkého znečistenia povrchu naneste čistiaci prostriedok na špongiu a počkajte, pokiaľ sa dobre nevstrebá. Povrch platne potom očistite navlhčenou látkou.

i Cukrové potraviny, ako napríklad hustú smotanu a sirup, musíte očistiť okamžite bez čakania na ochladenie povrchu. V opačnom prípade môže dôjsť k trvalému poškodeniu sklokeramického povrchu.

Časom môže na povrchových vrstvách alebo iných povrchoch dôjsť k miernemu

slabnutiu farieb. Toto nemá vplyv na prevádzku produktu. Slabnutie farieb a škvrny na sklokeramickom povrchu predstavujú normálny stav a nie poruchu.

7 Riešenie problémov

Počas ohrievania a chladenia vydáva produkt kovové zvuky.

- Keď sa kovové diely zahrejú, môžu sa roztiahnuť a vydávať zvuky. >>> *Nejde o poruchu.*

Produkt nepracuje.

- Sietová poistka je chybná alebo sa prepálila. >>> *Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, vymeňte ich alebo ich prepnite.*
- Výrobok nie je zapojený do (uzemnenej) zásuvky. >>> *Skontrolujte pripojenie zástrčky.*
- Ak sa po opakovanom zapnutí platne nerozsvieti displej. >>> *Odpojte spotrebič v mieste ističa elektrickej siete. Počkajte 20 sekúnd a znovu ho pripojte.*

i Ak problém nedokázate odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na autorizovaného servisného technika alebo predajcu, u ktorého ste si zakúpili výrobok. Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť pokazený výrobok.

